

CALDWELL®

CLAYMORE® CONNECT

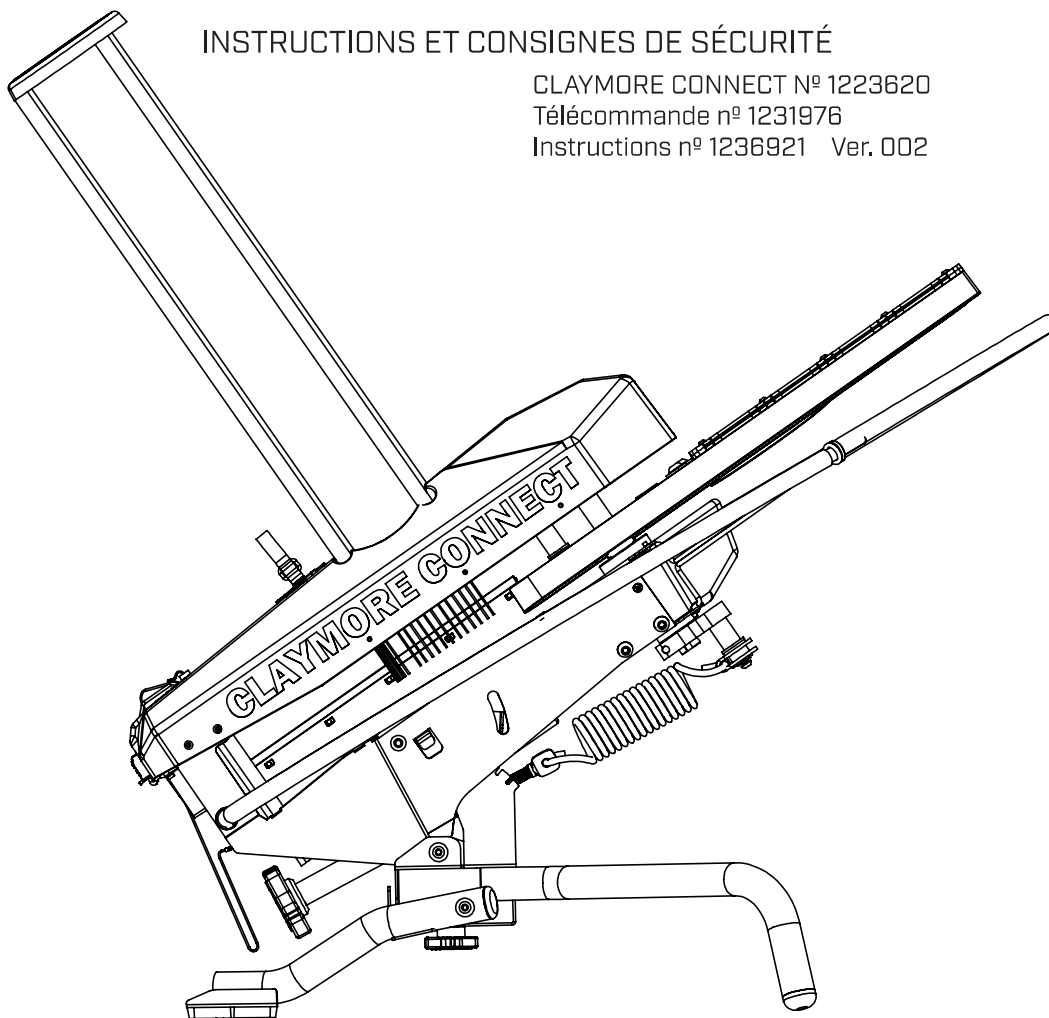
LANCEUR DE PIGEONS D'ARGILE ÉLECTRONIQUE

INSTRUCTIONS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CLAYMORE CONNECT N° 1223620

Télécommande n° 1231976

Instructions n° 1236921 Ver. 002



⚠ AVERTISSEMENT : ASSUREZ-VOUS DE LIRE ET DE COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT

▶ ALLEZ SUR WWW.CALDWELLSHOOTING.COM POUR UNE VIDÉO D'INSTRUCTION

TABLE DES MATIÈRES

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ	3
FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE CLAYMORE CONNECT	4
PRÉPARATION	6
CHARGEMENT DES PIGEONS D'ARGILE	10
DÉCHARGEMENT DES PIGEONS D'ARGILE	10
JUMELAGE À DISTANCE	11
LANCEMENT DES PIGEONS ARGILES	12
RÉGLAGE DE LA DISTANCE ET DE L'ANGLE DE LANCEMENT	13
ENTREPOSAGE ET TRANSPORT	14
DÉPANNAGE	15
ENTRETIEN	16
GARANTIE	18

INSTALLATION DE LA PILE CR2032 CONFORMÉMENT À UL4200A

RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ DES PILES

- Retirez et recyclez ou jetez immédiatement les piles usagées conformément aux réglementations locales et gardez-les hors de portée des enfants. NE jetez PAS les piles avec les ordures ménagères et ne les incinerez pas.
- Même les piles usagées peuvent causer des blessures graves ou la mort.
- Appelez un centre antipoison local pour obtenir de l'information concernant le traitement.
- Le type de pile compatible est CR2032.
- La tension nominale de la pile est de 3,0 V.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Ne forcez pas la décharge ou la recharge des piles; ne les démontez pas; ne les exposez pas à une chaleur supérieure à 50 °C/122 °F; et ne les incinerez pas. Ces actions pourraient causer des blessures dues à une émanation, une fuite ou une explosion entraînant des brûlures chimiques.
- Assurez-vous que les piles sont installées correctement selon la polarité (+ et -).
- Ne mélangez pas des piles anciennes et neuves, des marques ou des types de piles différents, comme des piles alcalines, au carbone-zinc ou rechargeables.
- Retirez et recyclez ou jetez immédiatement les piles des équipements non utilisés pendant une période prolongée conformément aux réglementations locales.
- Fermez toujours complètement le compartiment à piles. Si le compartiment des piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit, retirez les piles et gardez-les hors de portée des enfants.



AVERTISSEMENT

- **RISQUE D'INGESTION** : Ce produit contient une pile bouton ou une pile plate.
- **LA MORT** ou des blessures graves peuvent survenir en cas d'ingestion.
- L'ingestion d'une pile bouton ou d'une pile plate peut provoquer des brûlures chimiques internes en juste 2 heures.
- **GARDEZ** les piles neuves et usagées **HORS DE PORTÉE DES ENFANTS**.
- Faites immédiatement appel à un médecin si vous soupçonnez que des piles ont été avalées ou placées à l'intérieur d'une partie quelconque du corps.



LISEZ AVANT DE COMMENCER



AVERTISSEMENT POUR UN USAGE À L'EXTÉRIEUR UNIQUEMENT VEUILLEZ LIRE, COMPRENDRE ET SUIVRE TOUTES LES CONSIGNES AVANT TOUTE UTILISATION. NE PAS LE FAIRE POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE LA MORT.

TRAITEZ TOUJOURS LE CLAYMORE CONNECT COMME S'IL ÉTAIT ARMÉ ET DANGEREUX JUSQU'À CE QUE LA BARRE DE SÉCURITÉ SOIT ENTIÈREMENT INSTALLÉE, SANS QU'AUCUNE PARTIE ROUGE NE SOIT VISIBLE SUR LA BARRE, ET QUE LE RESSORT SOIT ENTIÈREMENT DÉTENDU.

INSTALLEZ TOUJOURS LA BARRE DE SÉCURITÉ AVANT DE CHARGER DES PIGEONS D'ARGILE OU D'EFFECTUER DES RÉGLAGES.

INSTALLEZ TOUJOURS LA BARRE DE SÉCURITÉ LORSQUE VOUS NE LANCEZ PAS ACTIVEMENT DE PIGEONS D'ARGILE.

RESTEZ DERRIÈRE LE CLAYMORE CONNECT ET À L'EXTÉRIEUR DE LA ZONE DU CERCLE DE SÉCURITÉ, À MOINS QUE LA BARRE DE SÉCURITÉ NE SOIT INSTALLÉE.

GARDEZ TOUJOURS TOUTES LES PARTIES DU CORPS ÉLOIGNÉES DE LA TRAJECTOIRE DU BRAS DE LANCEMENT ET DU CERCLE DE SÉCURITÉ.

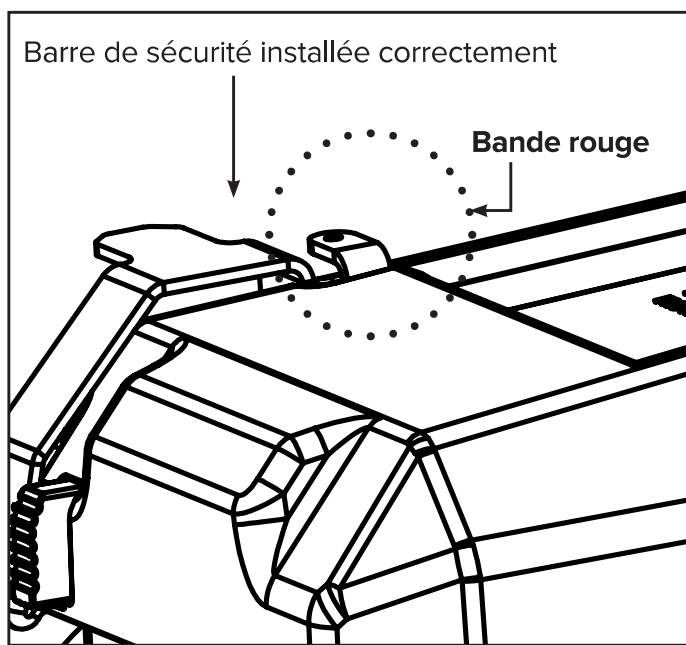
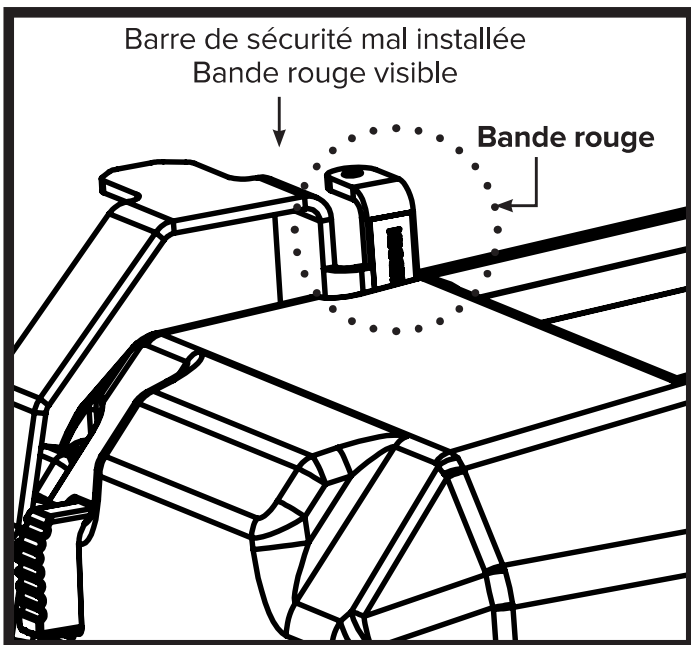
LE CLAYMORE CONNECT EST CAPABLE DE LANCER DES PIGEONS D'ARGILE À PLUS DE 68,58 M (75 VG), EN PARTICULIER LORSQUE LE VENT SOUFFLE FORT. UTILISEZ UNIQUEMENT DANS DES ZONES OÙ IL N'Y A AUCUN RISQUE DE CAUSER DES BLESSURES À UNE AUTRE PERSONNE OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.

CONNAISSEZ VOTRE ÉCRAN DE SÉCURITÉ. ASSUREZ-VOUS QU'IL EXISTE UN PÉRIMÈTRE DE SÉCURITÉ SUFFISANT TOUT LE LONG DU PARCOURS DE VOL DE LA CIBLE POUR LES PIGEONS D'ARGILE ET LES MUNITIONS UTILISÉES.

UTILISEZ LE CLAYMORE CONNECT UNIQUEMENT DANS DES ZONES QUI PERMETTENT UN ACCÈS SÉCURISÉ À TOUTES LES PARTIES DU CLAYMORE CONNECT, Y COMPRIS L'ARRIÈRE DE L'APPAREIL, LE BOUTON DE SERVICE ET LA BARRE DE SÉCURITÉ.

UTILISEZ TOUJOURS LE BOUTON DE SERVICE ET LA BARRE DE SÉCURITÉ LORS DES RÉGLAGES DE CHARGEMENT ET L'UTILISATION.

CONSERVEZ TOUJOURS LE TÉLÉPHONE ET LA TÉLÉCOMMANDE DANS UN ENDROIT SÛR AFIN DE VOUS ASSURER QUE LE CLAYMORE CONNECT NE SOIT PAS DÉCLENCHÉ PAR INADVERTANCE.

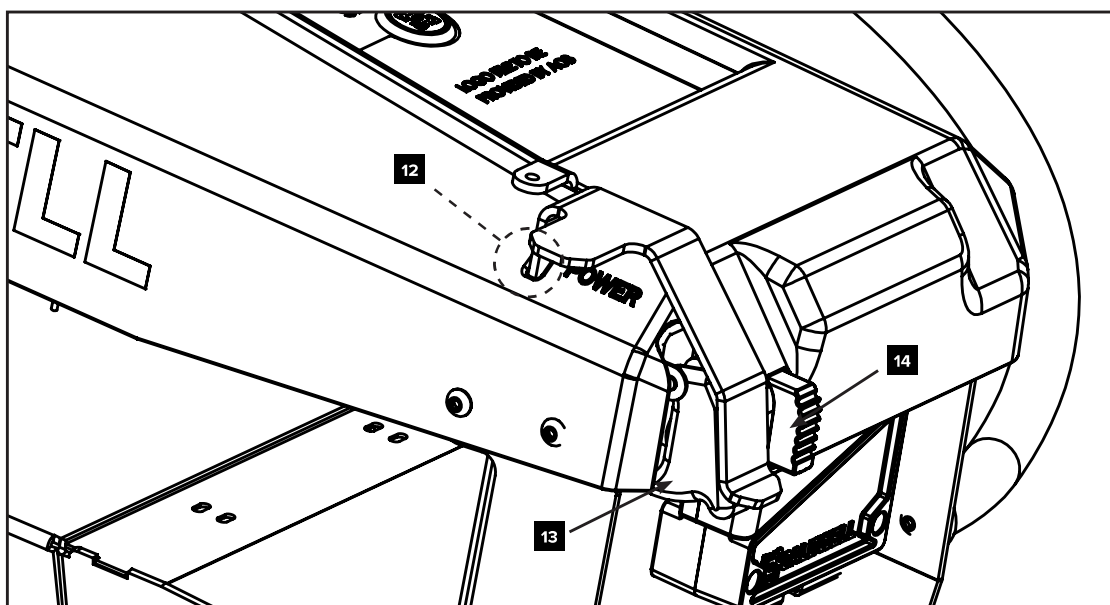
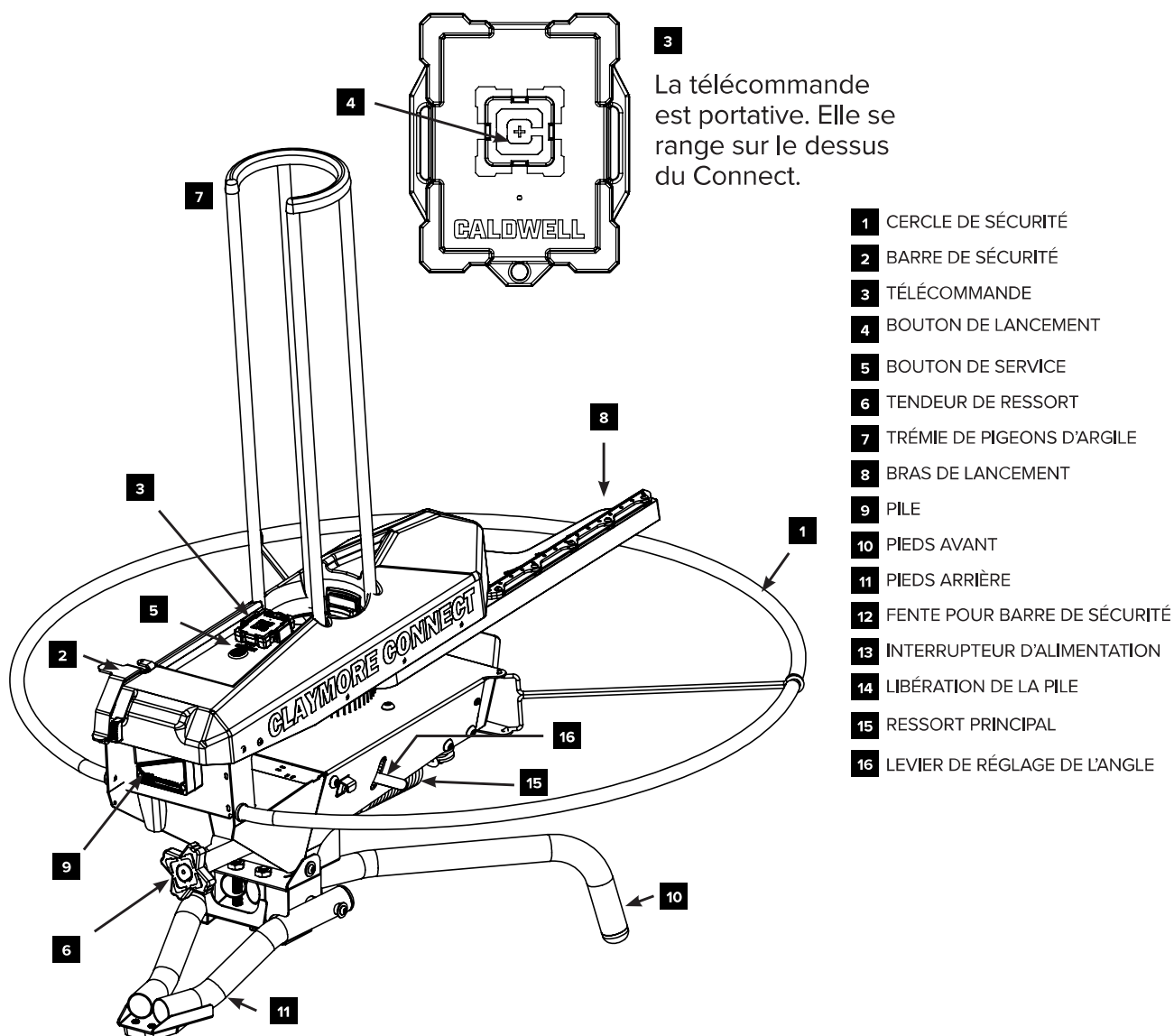


AVERTISSEMENT : ÉLOIGNEZ-VOUS DE LA TRAJECTOIRE DU BRAS LORSQUE VOUS RETIREZ LA BARRE DE SÉCURITÉ, CAR LE BRAS PEUT PIVOTER. RESTEZ DERRIÈRE LA LIGNE DE SÉCURITÉ ET À L'EXTÉRIEUR DU CERCLE DE SÉCURITÉ.



AVERTISSEMENT : À CHAQUE FOIS QUE L'ALIMENTATION EST ACTIVÉE ET QUE LE BOUTON DE SERVICE EST ENFONCÉ, LE BRAS SE MET EN MOUVEMENT.

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE CLAYMORE CONNECT

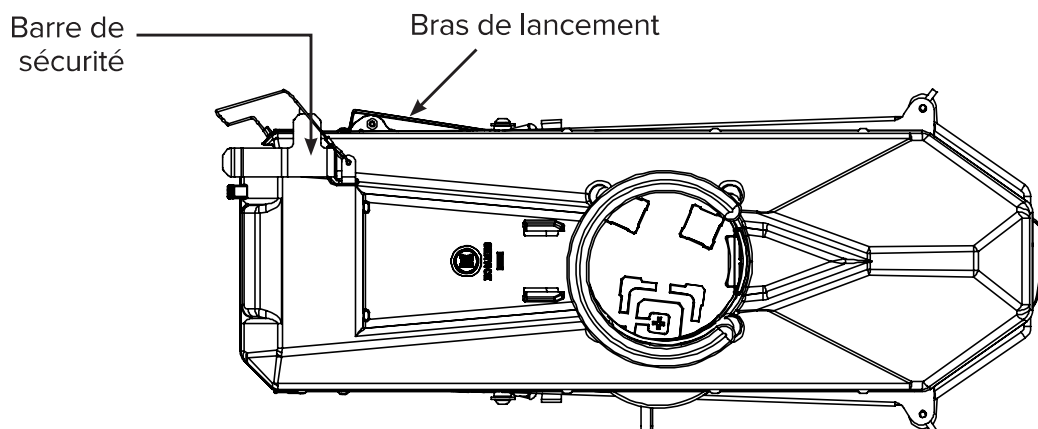


POSITIONS DES BRAS DU CLAYMORE CONNECT

Ces positions du bras de lancement dépendront du mode de préparation dans lequel vous vous trouvez.

POSITION D'ENTREPOSAGE :

- Barre de sécurité entièrement installée.
- Le bras de lancement est pressé contre la barre de sécurité pour le transport et l'entreposage.
- Tension de ressort supprimée.
- Les pieds avant et arrière sont repliés et bloqués en position.



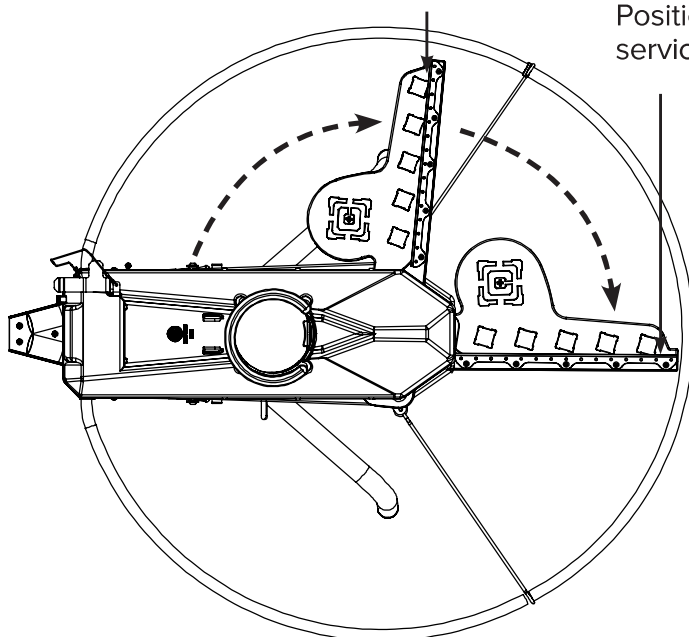
POSITION DE SERVICE :

Lorsque le ressort n'est pas tendu et que le bouton de service est enfoncé, le bras pivotera jusqu'à atteindre une position à environ 90°. Si le ressort est tendu, le bras de lancement pivotera à 180°.

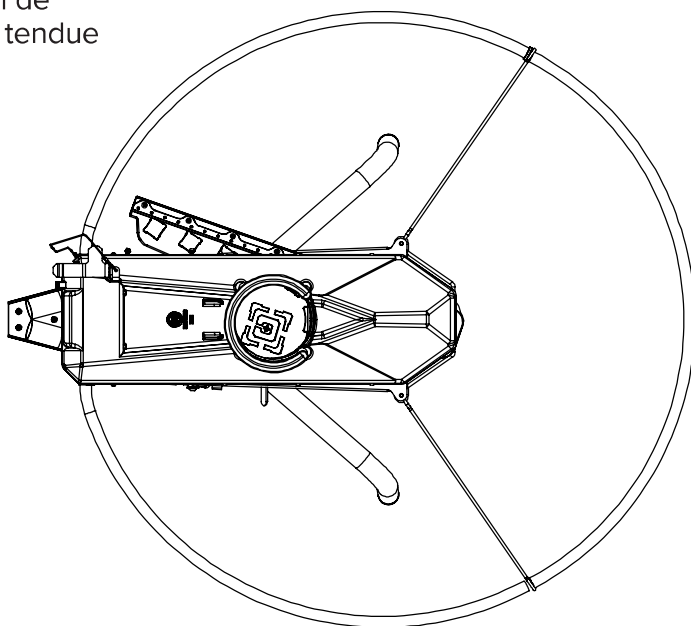
POSITION DE DÉPART :

Une fois préparé, le Claymore Connect est prêt à lancer des pigeons d'argile dans cette position.

Position de service sans tension



Position de service tendue



DANGER : N'UTILISEZ JAMAIS LE CLAYMORE CONNECT SANS LE CERCLE DE SÉCURITÉ INSTALLÉ.

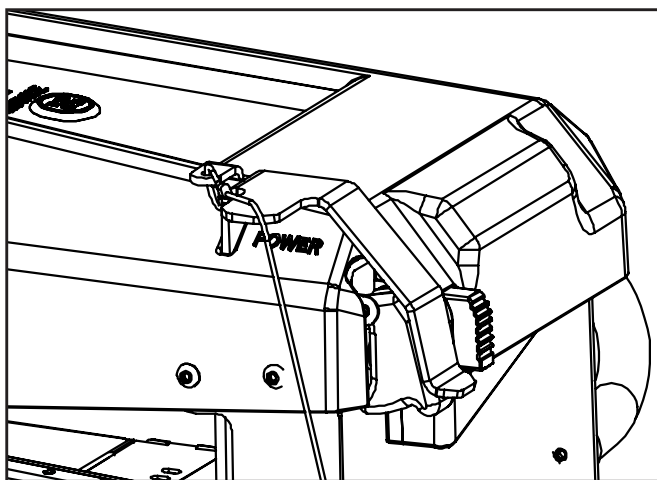
PRÉPARATION



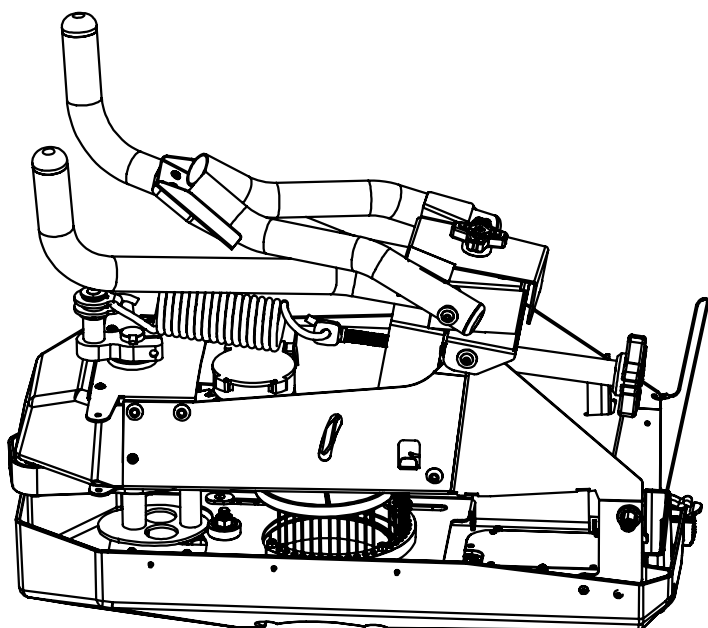
AVERTISSEMENT : PENDANT LA PRÉPARATION, ASSUREZ-VOUS QUE L'EXTRÉMITÉ AVANT DU CLAYMORE CONNECT EST ORIENTÉE À L'OPPOSÉ DE VOUS. EFFECTUEZ TOUTES LES OPÉRATIONS DE PRÉPARATION À PARTIR DE L'ARRIÈRE. LE BRAS DE LANCEMENT PEUT SE DÉPLACER DE MANIÈRE INATTENDUE PENDANT LA PRÉPARATION, CE QUI PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES.

1. Assurez-vous que la barre de sécurité est entièrement installée, que le bras de lancement est appuyé contre la barre de sécurité et que la pile est retirée.

Remarque : Appuyez fermement pour vous assurer que la barre de sécurité est entièrement installée et que la bande rouge n'est pas visible sur la barre de sécurité.



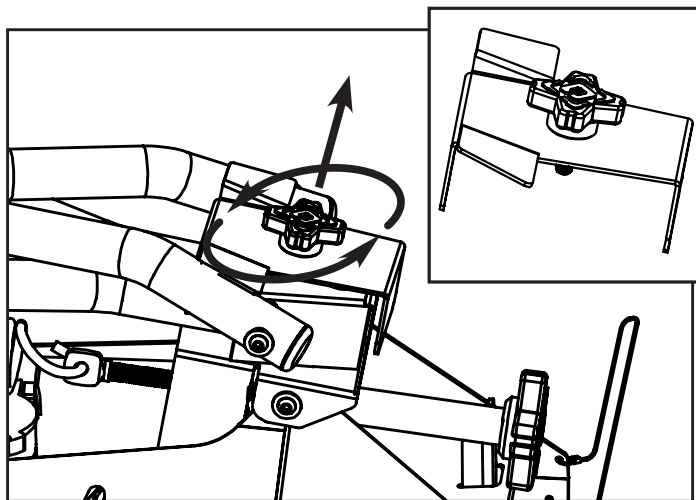
2. Retirez la télécommande et **placez-la dans un endroit sûr où elle ne pourra pas être déclenchée.**
3. Retournez le Claymore Connect et posez le dessus sur le sol. Transportez l'appareil jusqu'à l'emplacement souhaité à l'aide des pieds avant.



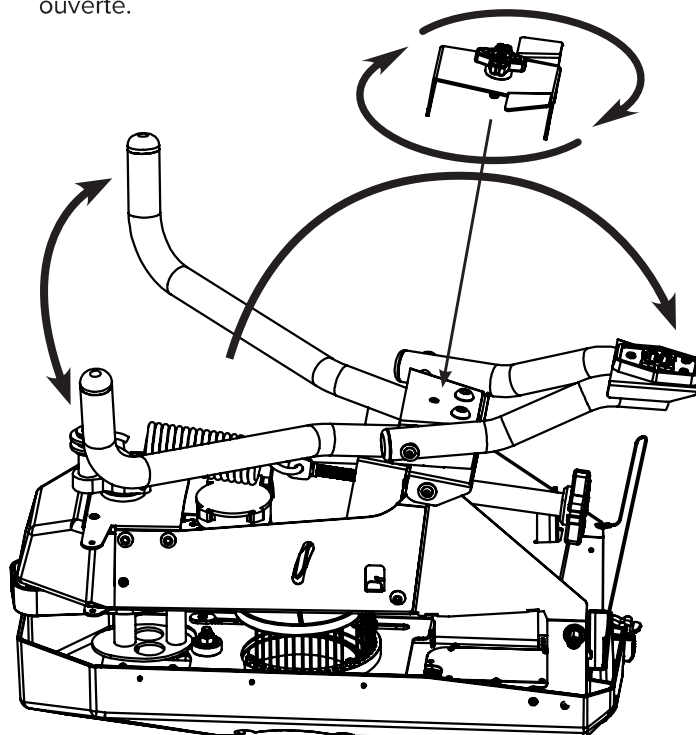
Avant
28

Arrière

4. Retirez délicatement les deux blocs de mousse du boîtier avant d'appuyer sur le bouton de service. Le non-respect de cette consigne endommagera l'interrupteur d'arrêt du bras.
5. Retirez la plaque de retenue des pieds en dévissant le bouton moleté dans le sens antihoraire.
6. Retirez la plaque de retenue des pieds.



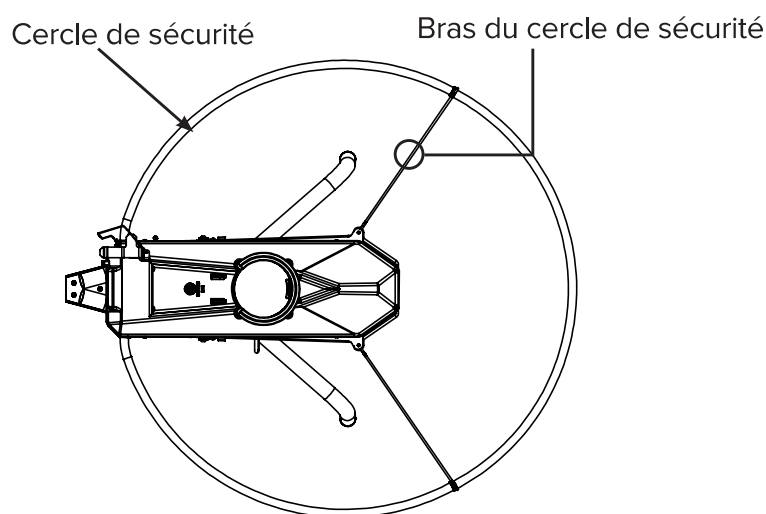
7. Déplacez les pieds avant et arrière en position ouverte.
8. Faites pivoter la plaque de retenue des pieds de 180° de sorte que les ailes soient orientées vers l'extrémité arrière et réinstallez-la pour fixer les pieds en position ouverte.



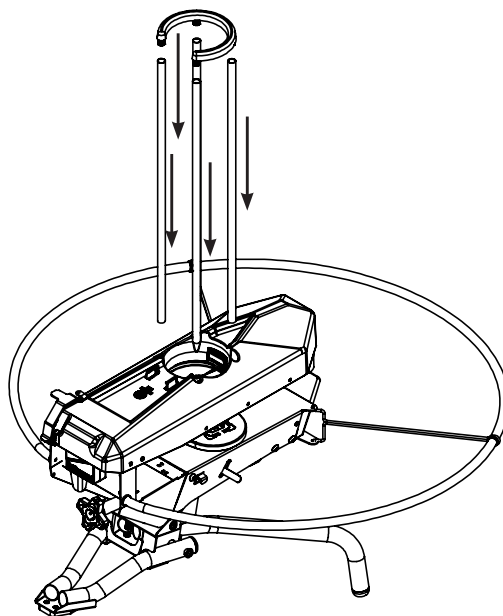
PRÉPARATION

9. Retournez le Claymore Connect et placez les pieds sur un sol de niveau.
10. Déployez les bras du cercle de sécurité et installez les trois sections du cercle de sécurité.

Attention : Le cercle de sécurité indique la zone dans laquelle le bras de lancement peut se déplacer lorsqu'il est utilisé. Ne placez jamais aucune partie du corps à l'intérieur de cette zone sans que la barre de sécurité soit entièrement installée.



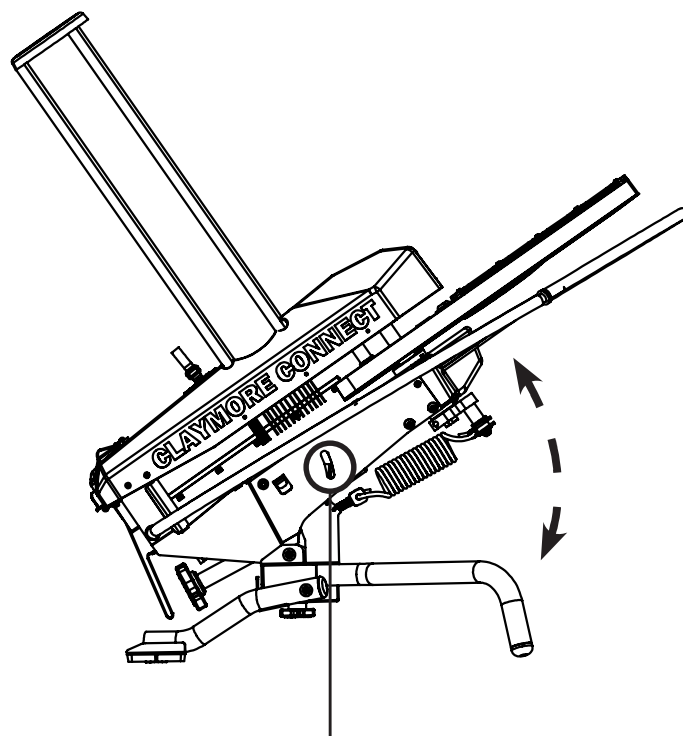
14. Installez la trémie de pigeons d'argile en insérant les quatre pieds dans le capot supérieur avec le trou en forme de « U » face à l'utilisateur.



Le Claymore Connect est prêt à entrer en mode de service.

11. Réglez l'angle de lancement en appuyant vers le bas sur la position arrière près de la fente pour barre de sécurité afin de soutenir le poids du Claymore Connect.
12. Tirez le levier de réglage de l'angle vers le haut pour déverrouiller le réglage de l'angle.
13. Réglez l'angle souhaité et relâchez le levier de réglage de l'angle. Lorsque le levier de réglage de l'angle est relâché, il s'enclenche en place, indiquant qu'il est verrouillé. Une fois verrouillé, relâchez le poids du Claymore Connect sur la position verrouillée.

Remarque : Le Claymore Connect est lourd à l'avant et doit être soutenu lors des réglages d'angle.

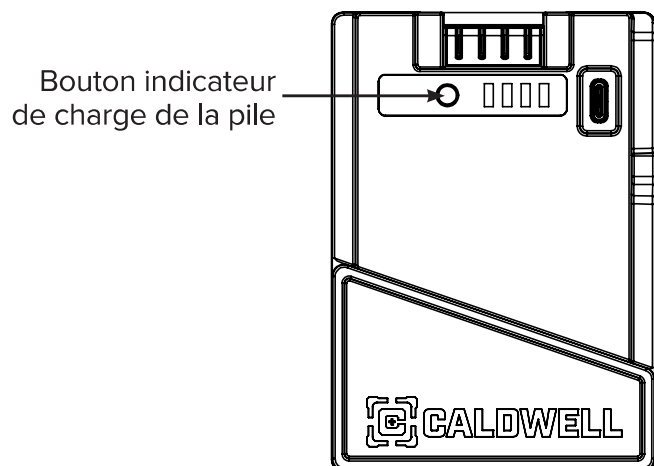


Lever de réglage de l'angle

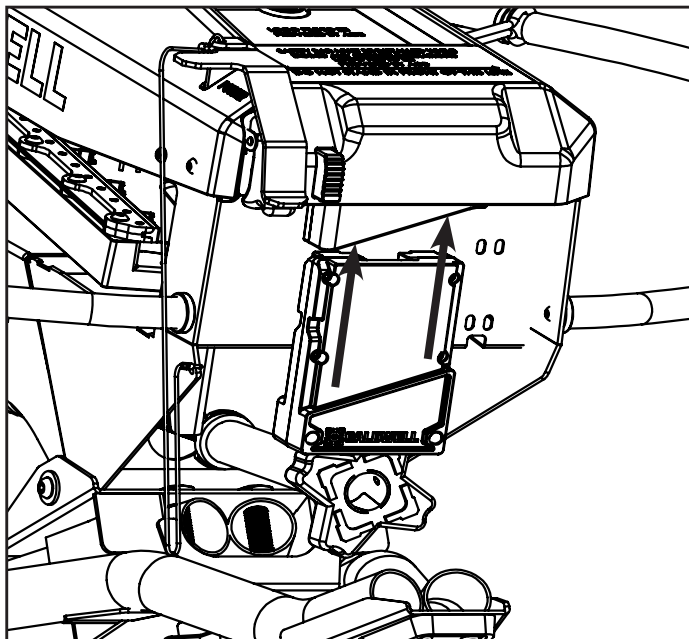
PRÉPARATION

1. Assurez-vous que la pile est chargée à plus de 50 %.
Pour tester le niveau de charge de la pile, appuyez sur le bouton indicateur de charge de la pile comme indiqué. Si la charge est inférieure à 50 %, chargez la pile à l'aide d'un câble USB-C.

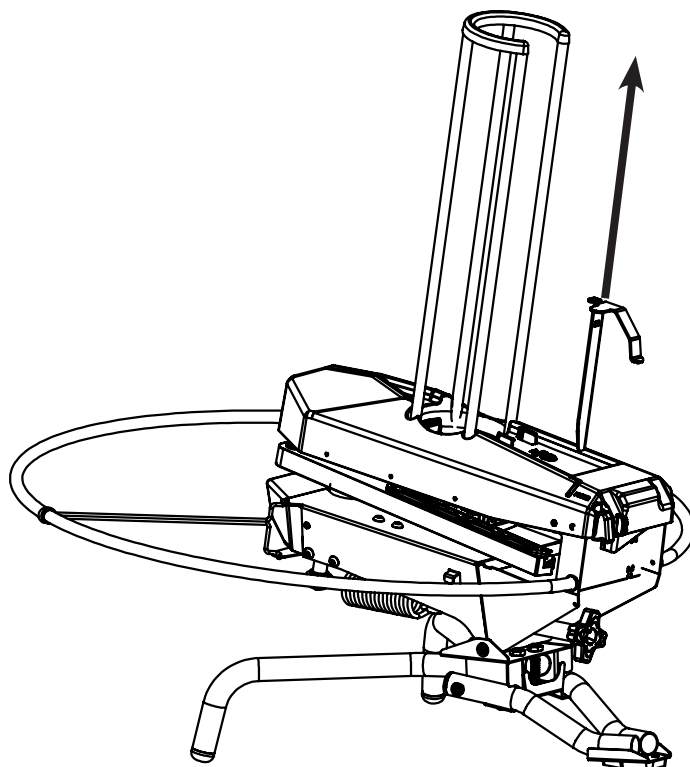
Remarque : L'utilisation d'une alimentation électrique de 2 A ou plus entraînera des temps de charge plus rapides.



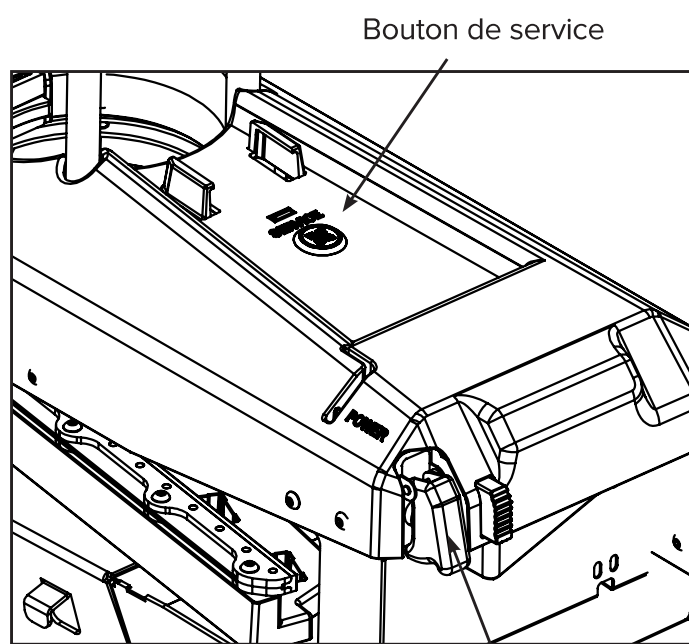
2. Installez la pile en l'insérant dans le boîtier jusqu'à ce que le loquet s'enclenche.



3. Retirez la barre de sécurité et assurez-vous que la barre et le câble se trouvent à l'extérieur du cercle de sécurité et de la trajectoire du bras de lancement.

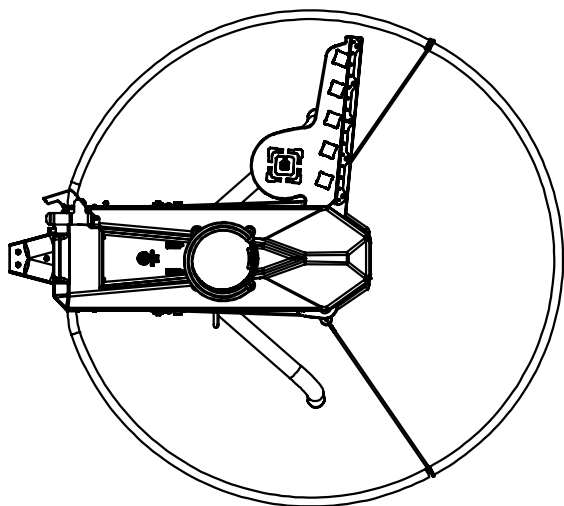


4. Allumez l'interrupteur d'alimentation, puis appuyez sur le bouton de service. Lorsque vous appuyez dessus, le bras pivote à 90°.

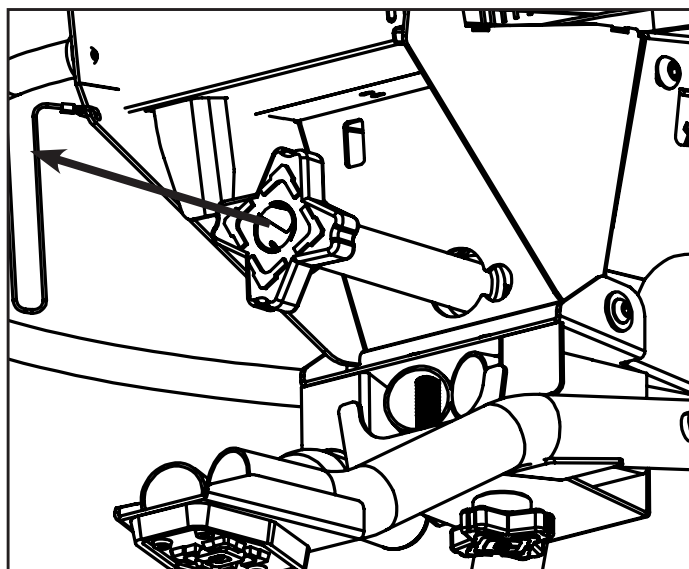


PRÉPARATION

Assurez-vous que le bras de lancement est visible et en position de service non tendue.

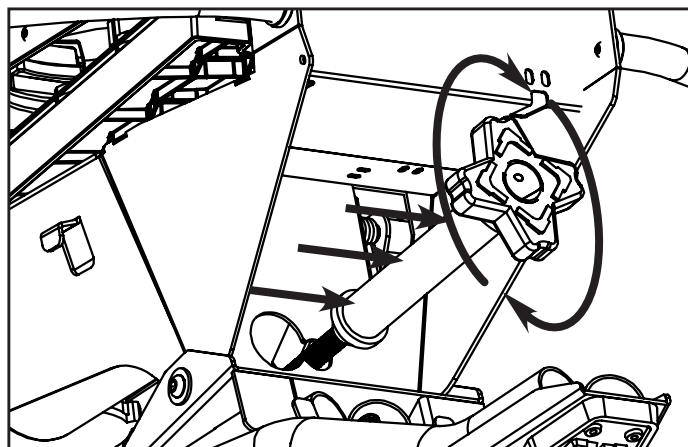


5. Installez la barre de sécurité; assurez-vous qu'elle est bien en place.
6. Sortez le tendeur de ressort du boîtier à travers le grand trou jusqu'à ce que les filetages soient exposés et que le bras de lancement soit complètement déployé.



8. Faites glisser le tendeur de ressort vers la droite jusqu'à ce qu'il se verrouille dans le trou plus petit. Tournez ensuite le bouton de tension dans le sens horaire jusqu'à ce que le ressort principal soit tendu à la tension souhaitée.

Remarque : La tension totale du ressort est d'environ 20 tours.

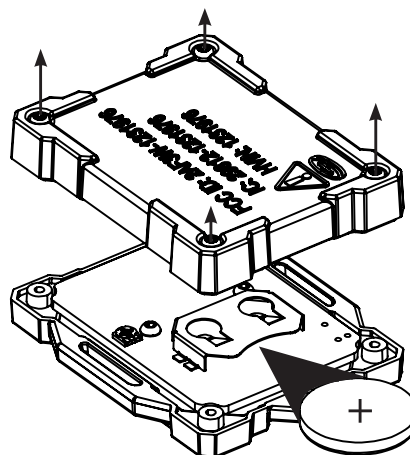


Remarque : Vous devrez peut-être appuyer sur le bouton de service tout en tirant sur le tendeur de ressort pour déployer complètement le bras de lancement. Cela facilitera la mise en tension du ressort principal.

INSTALLATION DE BATTERIE À DISTANCE

La batterie de la télécommande est emballée séparément de celle-ci et nécessite une installation. Les 4 vis à tête cruciforme sont retenues dans le boîtier afin qu'elles ne tombent pas.

1. Desserrer les 4 vis cruciformes à l'arrière de la télécommande.
2. Retirer la pile CR2032 de l'emballage blister et l'insérer dans le compartiment à pile, côté positif vers le haut.
3. Réinstaller le couvercle arrière du boîtier de la télécommande et resserrer doucement les 4 vis cruciformes dans le boîtier supérieur.



CHARGEMENT/DÉCHARGEMENT DES PIGEONS D'ARGILE



AVERTISSEMENT : NE CHARGEZ LES PIGEONS D'ARGILES QUE LORSQUE LE CLAYMORE CONNECT EST EN MODE SERVICE ET QUE LA BARRE DE SÉCURITÉ EST ENTIÈREMENT INSTALLÉE.



AVERTISSEMENT : RESTEZ TOUJOURS DERRIÈRE LE CLAYMORE, HORS DE LA TRAJECTOIRE DU BRAS ET À L'EXTÉRIEUR DU CERCLE DE SÉCURITÉ LORS DU CHARGEMENT DES PIGEONS D'ARGILE.



AVERTISSEMENT : DES BLESSURES GRAVES PEUVENT SURVENIR SI LES PIGEONS D'ARGILE SONT CHARGÉS ET QUE LES MAINS SONT PRÈS DE LA TRAJECTOIRE DU BRAS.

AVERTISSEMENT : NE CHARGEZ PAS DE PIGEON D'ARGILE LORSQUE LE CLAYMORE CONNECT EST EN MODE DE FONCTIONNEMENT.

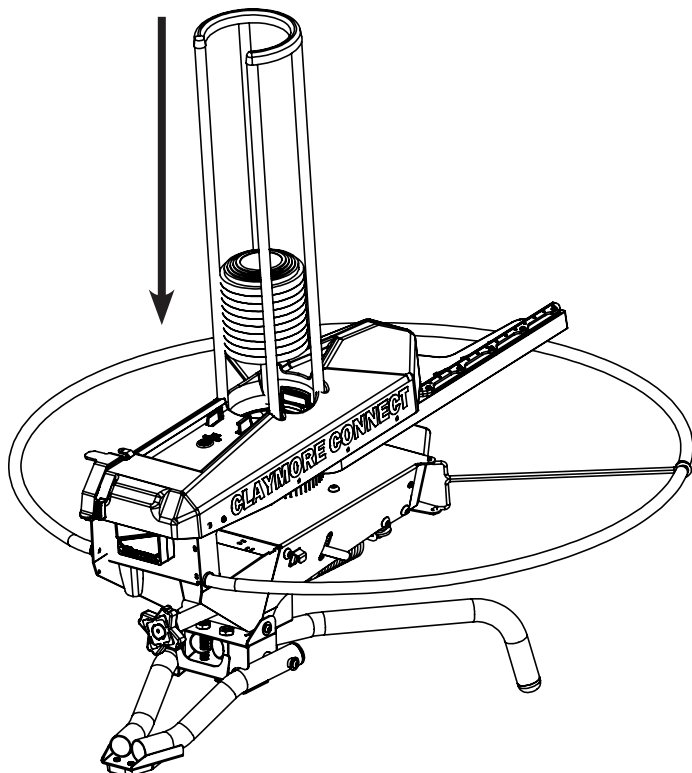
POUR CHARGER

1. Retirez la barre de sécurité.
2. Mettez l'interrupteur d'alimentation sur **ON** (Marche).
3. Appuyez sur le bouton de service. Le bras pivotera en mode service.
4. Installez la barre de sécurité

Remarque : Appuyez fermement pour vous assurer qu'elle est bien enclenchée. Elle s'enclenchera avec un clic et, lorsqu'il n'y a plus de rouge visible, elle est complètement installée.

5. Tenez-vous derrière le Claymore et hors de portée du bras de lancement pendant le chargement des pigeons d'argile.
6. Placez les pigeons d'argile dans la trémie, côté bombé vers le haut.

Remarque : Le Claymore fonctionne avec des pigeons d'argile américains standard (108 mm) et ceux de 110 mm. Il n'est pas compatible avec d'autres tailles (par exemple, lapin, midi, mini).



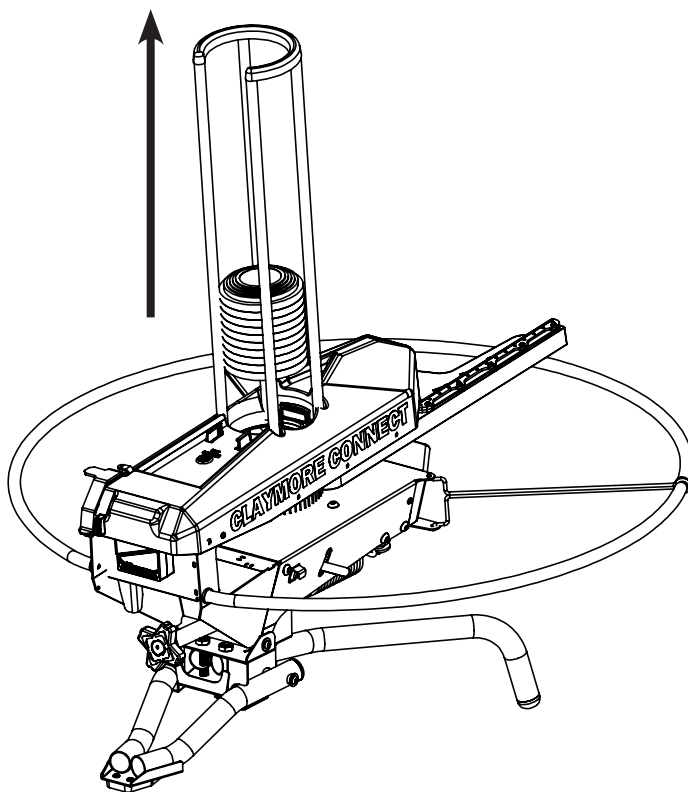
POUR DÉCHARGER

1. Appuyez sur le bouton de service. Le bras pivotera en mode service.

2. Installez la barre de sécurité

Remarque : Appuyez fermement pour vous assurer qu'elle est bien enclenchée. Elle s'enclenchera avec un clic et, lorsqu'il n'y a plus de rouge visible, elle est complètement installée.

3. Tenez-vous derrière le Claymore et hors de portée du bras de lancement pendant le déchargement des pigeons d'argile.
4. Retirez les pigeons d'argile de la trémie.



Remarque : Lors du premier chargement des pigeons d'argile, le bouton de service doit être appuyé, sinon ils risquent de se casser au démarrage.

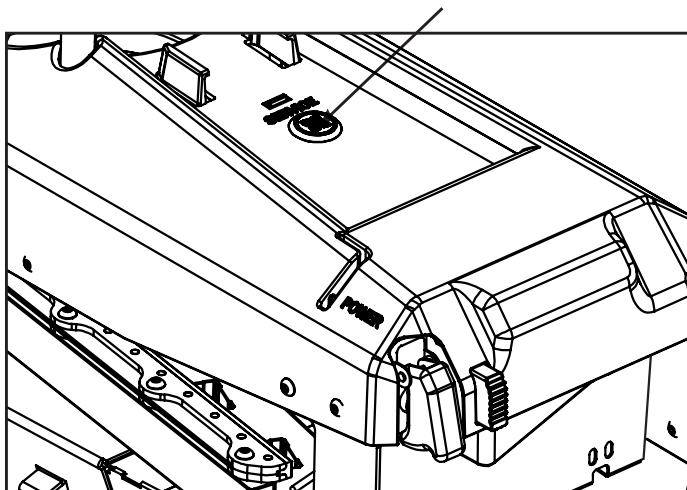
UTILISATION À DISTANCE ET JUMELAGE

Le Claymore Connect est utilisé à l'aide de la télécommande sans fil incluse ou de l'application Caldwell Clays. Avant de lancer des pigeons d'argile, la télécommande ou le téléphone doit être jumelé(e) au lanceur. Une fois la télécommande jumelée, elle n'a pas besoin d'être jumelée à nouveau. Une fois le téléphone jumelé, il n'aura plus besoin d'être jumelé à nouveau, sauf si l'appareil est supprimé de l'application Caldwell Clays.

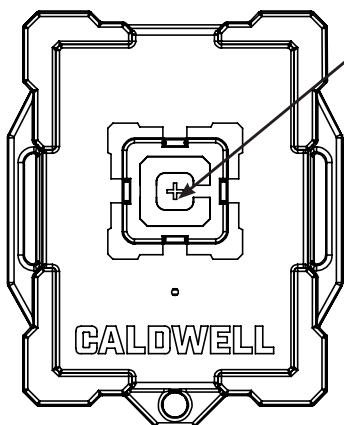
TÉLÉCOMMANDE

1. Retirez la barre de sécurité.
2. Mettez l'interrupteur d'alimentation sur **ON** (Marche).
3. Appuyez sur le bouton de service. Le bras de lancement pivotera en mode service.
4. Maintenez le bouton de service enfoncé pendant 5 secondes pour entrer en mode de jumelage. Le voyant DEL du bouton de service clignotera rapidement lorsque le mode de jumelage est actif.

Bouton de service



5. Sur la télécommande, appuyez plusieurs fois sur le bouton de lancement jusqu'à ce que le bouton de service cesse de clignoter rapidement.
6. Lorsque la télécommande est jumelée, le voyant DEL du bouton de service cessera de clignoter et restera allumé.



Bouton de lancement jaune

La télécommande peut être tenue à la main, utilisée avec une longe ou attachée à l'arme à feu à l'aide de la sangle à Velcro incluse.

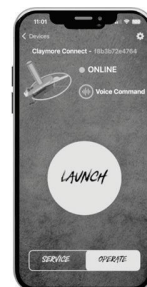
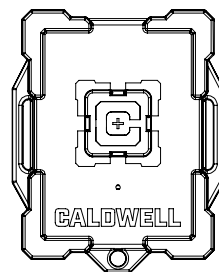
La télécommande se range sur le dessus du Connect comme indiqué à la page 4.

TÉLÉCOMMANDE CLAYMORE CONNECT N° 1231976

APPLICATION CALDWELL

En plus de la télécommande sans fil, le Claymore Connect peut être utilisé via l'application gratuite Caldwell Clays fonctionnant sur n'importe quel appareil Bluetooth IOS ou Android.

1. Téléchargez l'application Caldwell Clays depuis l'App Store d'Apple ou le Google Play Store.
2. Créez un compte utilisateur ou connectez-vous à votre compte Caldwell existant.
3. Autorisez les autorisations nécessaires, puis cliquez sur le bouton « + » pour rechercher le Claymore Connect.
4. Sur le Claymore Connect, installez la pile, retirez la barre de sécurité et mettez l'interrupteur d'alimentation sur la position « ON » (Marche).
5. Maintenez le bouton de service enfoncé pendant 5 secondes pour accéder au mode de jumelage (le voyant DEL du bouton de service clignote rapidement si le mode de jumelage est actif).
6. Localisez et sélectionnez le Claymore Connect dans la liste des appareils disponibles.
7. Appuyez sur Connecter pour confirmer que vous souhaitez vous connecter à Claymore Connect. Lorsque l'appareil est jumelé, le voyant DEL du bouton de service cesse de clignoter et reste allumé.
8. Revenez à l'écran d'accueil et commencez à utiliser votre Claymore Connect.



AVERTISSEMENT : UNE FOIS JUMELÉ, LE CLAYMORE CONNECT EST MAINTENANT CAPABLE DE LANCER DES PIGEONS D'ARGILE SUR COMMANDE. ASSUREZ-VOUS TOUJOURS QUE VOTRE TÉLÉPHONE ET VOTRE TÉLÉCOMMANDE SONT RANGÉS DANS UN ENDROIT SÛR OÙ ILS NE SERONT PAS DÉCLENCHÉS PAR INADVERTANCE.

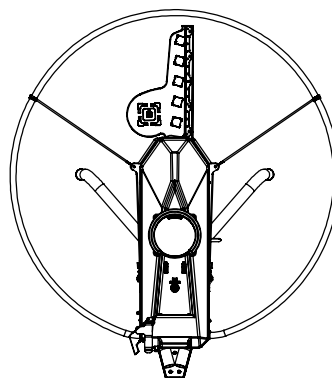
LANCEMENT DES PIGEONS D'ARGILES



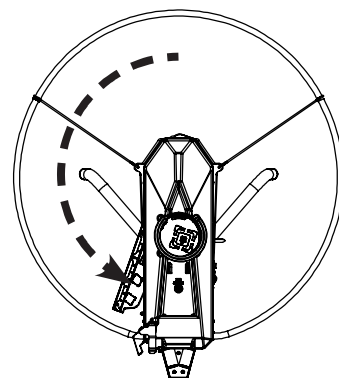
AVERTISSEMENT : UTILISEZ DES PRATIQUES DE TIR SÉCURITAIRES : VÉRIFIEZ QUE RIEN NE SE TROUVE AU-DELÀ DE VOTRE CIBLE, QUE VOUS NE VOULEZ PAS DÉTRUIRE. UTILISEZ UN ÉQUIPEMENT DE PROTECTION APPROPRIÉ TEL QUE DES LUNETTES DE SÉCURITÉ ET DES PROTECTEURS AURICULAIRES LORS DE L'UTILISATION DE CET APPAREIL. ASSUREZ-VOUS QUE LA ZONE DE TIR EST LIBRE AVANT DE LANCER LES PIGEONS D'ARGILE ET DE TIRER.

1. Assurez-vous que la télécommande ou le téléphone sont rangés dans un endroit sûr où ils ne seront pas déclenchés par inadvertance.
2. Placez Claymore Connect sur un sol plat et meuble et dans un endroit avec une zone d'utilisation sûre et dégagée.
3. Retirez la barre de sécurité.
4. Mettez l'interrupteur d'alimentation sur la position « ON » (Marche).
5. Appuyez sur le bouton de service et le bras pivotera en mode service.
6. Appuyez deux fois sur le bouton de service pour charger le premier pigeon d'argile et entrer en mode de fonctionnement.
7. Pour lancer un pigeon d'argile, appuyez sur le bouton **Launch** (Lancer) sur la télécommande ou dans l'application.

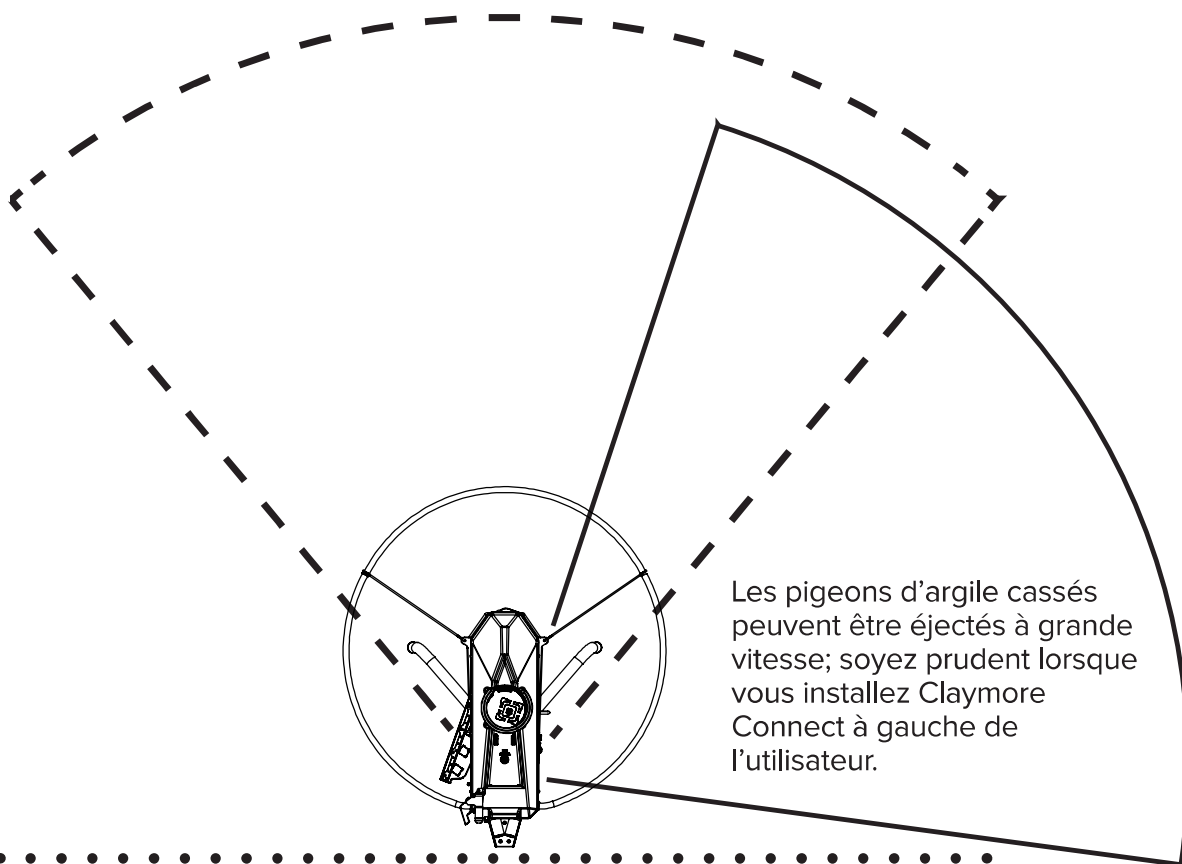
Mode service



Mode de fonctionnement



AVERTISSEMENT : POUR UNE OPÉRATION À DISTANCE, ASSUREZ-VOUS QUE LE TIREUR ET LES PERSONNES À PROXIMITÉ SONT ÉLOIGNÉS DE TOUTE LA TRAJECTOIRE DE VOL DU PIGEON D'ARGILE ET DE L'OPÉRATION DE LANCEMENT DU CLAYMORE CONNECT.



RESTEZ DERRIÈRE CETTE LIGNE POUR ÊTRE HORS DE LA ZONE DE LANCEMENT

RÉGLAGE DE LA DISTANCE ET L'ANGLE DE LANCEMENT

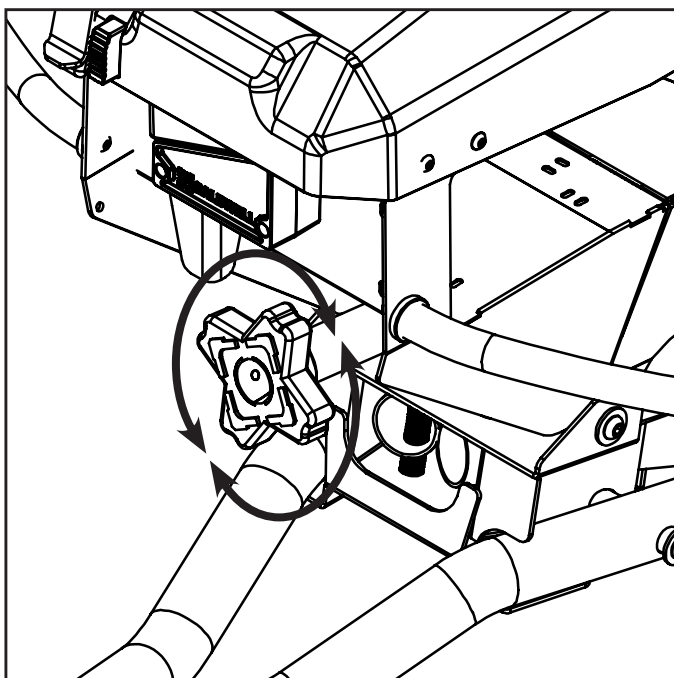


AVERTISSEMENT : AVANT D'EFFECTUER DES RÉGLAGES SUR LE CLAYMORE CONNECT, LE LANCEUR DOIT ÊTRE MIS EN MODE SERVICE ET LA BARRE DE SÉCURITÉ DOIT ÊTRE ENTIÈREMENT INSTALLÉE.

RÉGLAGE DE LA DISTANCE DE LANCEMENT

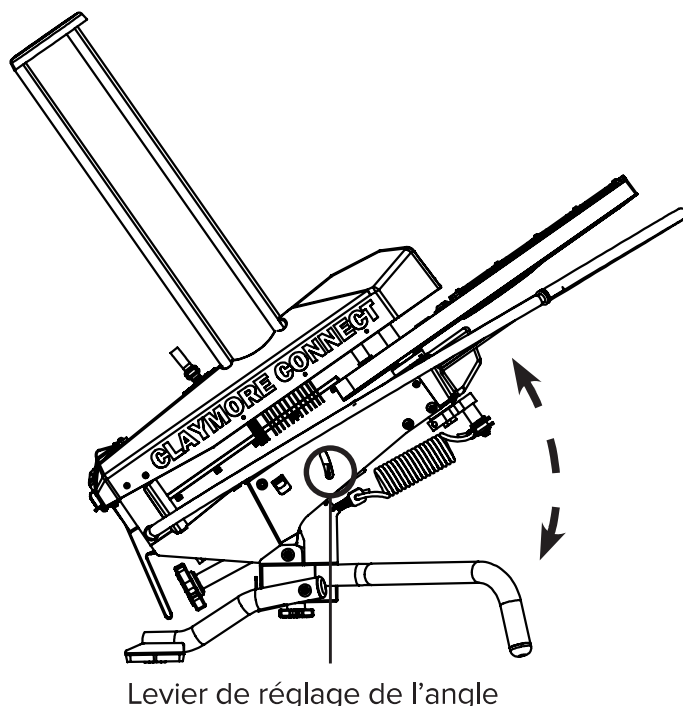
La vitesse et la distance de lancement peuvent être modifiées en ajustant la tension du ressort principal.

Utilisez le bouton moleté de tension pour régler la tension de ressort. Tournez le bouton moleté de tension dans le sens horaire pour augmenter la distance de projection des pigeons d'argile, et dans le sens antihoraire pour la réduire. Environ 20 tours complets tendront ou détendront complètement le ressort.



RÉGLAGE DE L'ANGLE DE LANCEMENT

1. Tenez l'ensemble de tête d'une main et basculez le levier de réglage d'angle vers le haut de l'autre main pour désengager la position de verrouillage de l'angle.
2. Faites pivoter l'ensemble de tête à l'angle souhaité et relâchez le levier de réglage de l'angle.



3. Une fois le levier de réglage de l'angle relâché, essayez de tirer l'ensemble de tête vers le haut ou vers le bas, cela garantira que l'ensemble de tête est verrouillé en place.

Une fois tous les réglages terminés, retirez la barre de sécurité, allumez l'appareil (interrupteur d'alimentation sur ON), appuyez deux fois sur le bouton de service pour revenir au mode de fonctionnement.

ENTREPOSAGE ET TRANSPORT



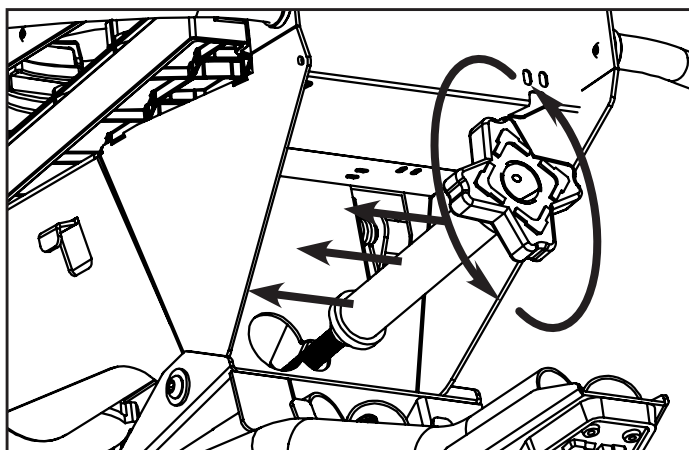
AVERTISSEMENT : NE TENTEZ PAS DE REPLIER LE CLAYMORE AVANT D'AVOIR RELÂCHÉ LA TENSION DU RESSORT PRINCIPAL ET D'AVOIR INSTALLÉ LA BARRE DE SÉCURITÉ.

POUR REPLIER

1. Appuyez sur le bouton de service.
2. Retirez la télécommande et **PLACEZ-LA DANS UN ENDROIT SÛR OÙ ELLE NE POURRA PAS ÊTRE DÉCLENCHÉE.**
3. Insérez la barre de sécurité.

Remarque : Appuyez fermement pour vous assurer qu'elle est bien enclenchée et qu'il n'y a **AUCUN ROUGE** visible.

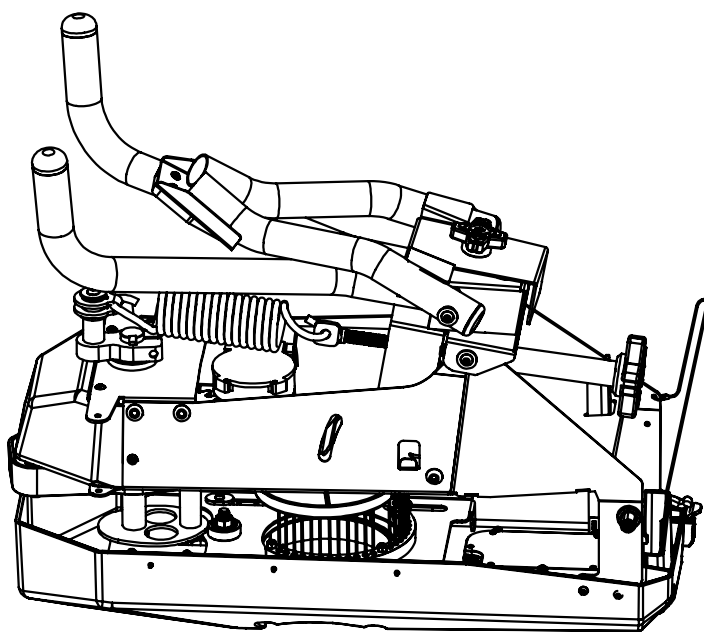
4. Réglez l'angle de l'ensemble de tête sur l'encoche la plus basse et assurez-vous que le levier de réglage de l'angle est verrouillé en place.
5. Retirez la pile.
6. Éliminez la tension de ressort en tournant le tendeur de ressort dans le sens antihoraire.



7. Tirez le bouton moleté de tension de ressort vers l'arrière, puis vers la gauche pour lui permettre de passer à travers le plus grand trou du cadre.
8. Retirez les pigeons d'argile de la trémie.
9. Retirez la trémie.
10. Démontez le cercle de sécurité et repliez les bras du cercle de sécurité vers l'arrière en position de rangement.
11. Retournez l'ensemble du Claymore pour qu'il repose sur l'ensemble de tête.
12. Desserrez le bouton moleté des pieds et retirez la plaque de retenue des pieds afin que les pieds puissent être repliés.
13. Repliez les pieds arrière vers l'avant et resserrez les pieds avant.
14. Réinstallez la plaque de retenue des pieds.
15. Faites pivoter le bras de lancement jusqu'à ce qu'il repose fermement contre la barre de sécurité.

ENTREPOSAGE

- Entreposez le Claymore Connect à l'intérieur dans un endroit sans humidité excessive.
- N'empilez pas d'objets sur le Claymore et n'exercez pas de pression sur le bras de lancement pendant l'entreposage.
- Éliminez toujours la tension du ressort principal avant d'entreposer le Claymore.



DÉPANNAGE



AVERTISSEMENT : LORSQUE VOUS EFFECTUEZ UN ENTRETIEN OU UN DÉPANNAGE, INSTALLEZ LA BARRE DE SÉCURITÉ, ÉLIMINEZ TOUTE TENSION DE RESSORT ET RETIREZ LA PILE. LE NON-RESPECT DE CETTE CONSIGNE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU LA MORT.

LE BRAS NE PIVOTE PAS COMME PRÉVU

1. Appuyez sur le bouton de service.
2. Insérez la barre de sécurité.

Remarque : Appuyez fermement pour vous assurer qu'elle est bien enclenchée et qu'il n'y a **AUCUN ROUGE** visible.

3. Vérifiez que la pile est entièrement installée.
4. Assurez-vous que le ressort est soumis à une tension adéquate.
5. Assurez-vous que la télécommande ou l'application est jumelée à votre Claymore Connect.
6. Assurez-vous qu'il n'y a pas de corps étranger dans la trajectoire du bras.
7. Suivez les instructions de préparation et testez à nouveau.
8. Assurez-vous d'avoir appuyé deux fois sur le bouton de service. Le Claymore Connect ne lancera pas tant que cette étape n'aura pas été terminée.

PIGEONS D'ARGILE CASSÉS EN EXCÈS

• PIGEONS D'ARGILE DE FAIBLE QUALITÉ OU INADÉQUATS.

Les pigeons d'argile qui ont été mouillés ou entreposés dans un environnement très humide ne doivent pas être lancés.

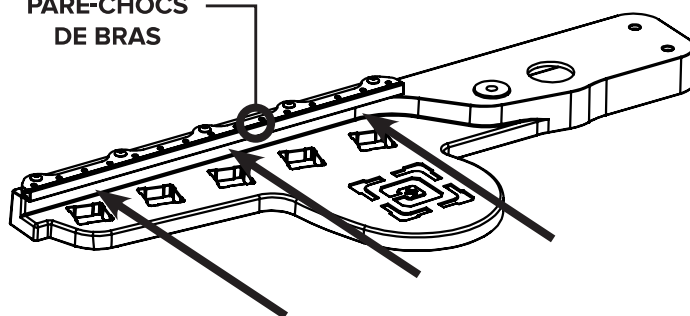
Le Claymore Connect fonctionne avec les pigeons d'argile américains standard (108 mm) et (110 mm). Il n'est compatible avec aucune autre taille. (Par exemple, lapin, midi, mini).

Certains fabricants emballent les pigeons d'argile avec des gouttes de colle sur les côtés. La colle doit être retirée avant que les pigeons d'argile ne puissent être lancés.

- **TENSION DE RESSORT ÉLEVÉE** – Si la tension du ressort principal est réglée trop haute, les pigeons risquent de se casser lors du lancement. Réduisez la tension du ressort principal en tournant le tendeur de ressort de 5 tours dans le sens antihoraire. Testez en lançant quelques pigeons d'argile, puis augmentez lentement la tension. Si un nombre excessif de pigeons d'argile se brisent avant que la distance n'atteigne 45,72 m (50 vg), c'est qu'il y a un autre problème. Continuez à passer en revue les étapes décrites dans cette section.
- **DÉBRIS LOGÉS SOUS LE PARE-CHOCS DU BRAS** – Des débris peuvent se loger sous le pare-chocs du bras et briser les pigeons d'argile avant le lancement. Le nettoyage des débris résoudra ce problème.
- **LES PIGEONS D'ARGILE TOMBENT** – Si les brosses sont trop tordues, les pigeons d'argile tomberont. Redresser manuellement les brosses devrait résoudre ce problème. Sinon, elles devront être remplacées (voir page 16 Remplacement des brosses)

- **PARE-CHOCS DE BRAS ENDOMMAGÉ** – Inspectez le pare-chocs du bras pour détecter les éclats, les fissures, les entailles et autres dommages de surface. Si vous constatez que le pare-chocs est endommagé, il doit être remplacé.

PARE-CHOCS DE BRAS



- **DÉBRIS DANS LE PARE-CHOCS DE BRAS** – De petits morceaux de débris coincés dans le pare-chocs du bras peuvent endommager les pigeons d'argile. Retirez les débris et testez le Claymore. Si le problème persiste, le remplacement du pare-chocs du bras peut être nécessaire.
- **COMPOSANTS USÉS OU ENDOMMAGÉS** – Si le Claymore Connect commence lentement à casser davantage de pigeons d'argile au fil du temps, le remplacement des composants usés peut être nécessaire. Les pièces du Claymore Connect qui s'usent le plus après une utilisation intensive sont les suivantes : le pare-chocs du bras, les brosses et la plaque de retenue des pigeons d'argile. Suivez les étapes décrites dans la section Entretien pour remplacer ces composants.
- **GRINCEMENTS DES ARTICULATIONS** – Le Claymore Connect ne nécessite pas de graissage régulier. Si des grincements se produisent, une ou deux gouttes d'huile légère à l'endroit du grincement peuvent aider à résoudre le problème.
- **PIGEONS D'ARGILE COINCÉS OU CASSÉS :**
 1. Appuyez sur le bouton de service.
 2. Installez complètement la barre de sécurité.
 3. Éliminez complètement la tension de ressort.
 4. Retirez les pigeons d'argile brisés et éliminez tous les débris.
- **CLAYMORE CONNECT BOUGE APRÈS CHAQUE LANCER :** Assurez-vous qu'il est placé sur un sol meuble. Si le problème persiste, les pieds avant peuvent être légèrement enfoncés dans le sol pour empêcher tout mouvement. La jonction des pieds arrière comporte un trou dans la plaque qui lui permet d'être plantée dans le sol pour éviter tout mouvement.

ENTRETIEN

REMARQUE : Avant toute opération d'entretien, assurez-vous que l'appareil est sous tension, que le bouton de service est enfoncé et que le ressort est détendu. Ensuite, éteignez l'appareil et retirez la pile.

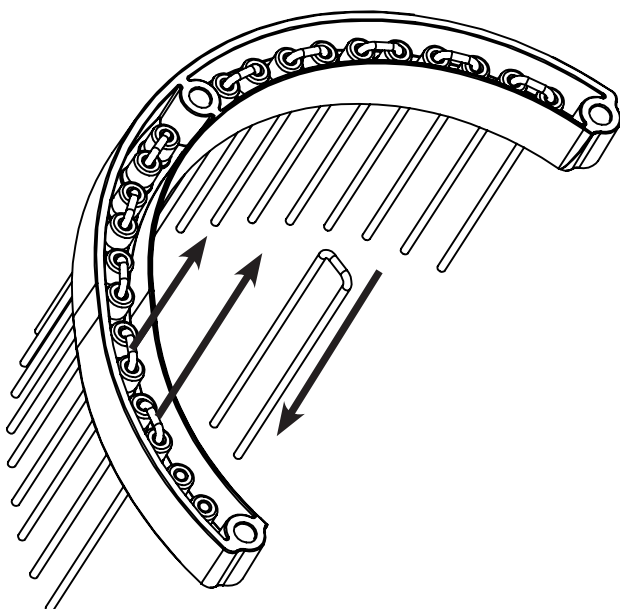
REEMPLACEMENT DES BROSSES N° 1230731

Si les brosses du guide des pigeons d'argile sont endommagées et interfèrent avec le fonctionnement du Claymore Connect, vous pouvez les remplacer en accédant au porte-brosses depuis le côté gauche de l'ensemble de tête.

1. Utilisez une clé à douille avec un embout de 7 mm pour retirer les 3 écrous de blocage du porte-brosses.
2. Après avoir retiré les écrous de blocage, retirez le porte-brosses de l'ensemble de tête.



3. Retirez les anciennes brosses du porte-brosses.
4. Installez de nouvelles brosses comme indiqué dans l'image ci-dessous.

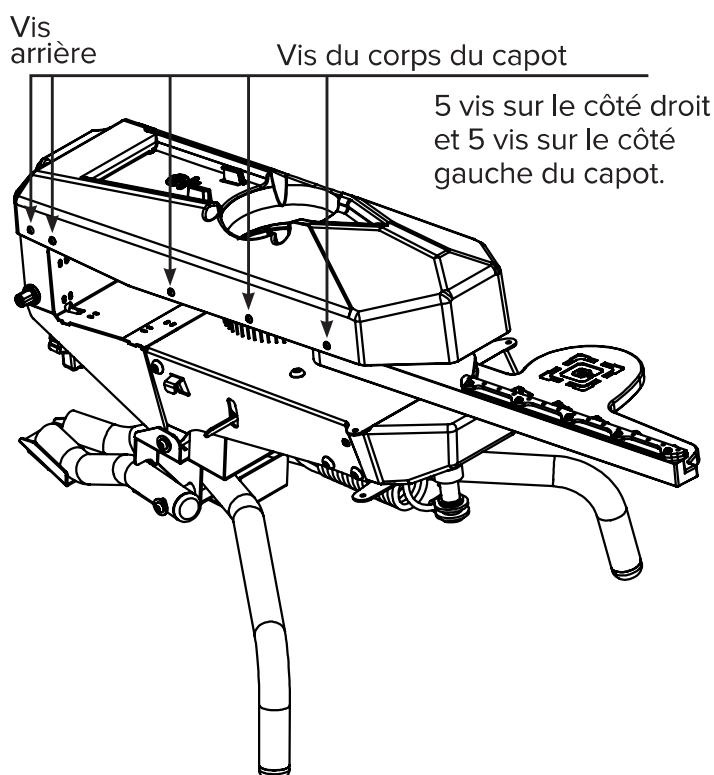


5. Réinstallez le porte-brosses dans l'ensemble de tête et serrez les écrous de blocage jusqu'à ce qu'ils soient bien serrés.

REEMPLACEMENT DE LA PLAQUE DE RETENUE DES PIGEONS D'ARGILE N° 1230734

Si la butée de la plaque de retenue des pigeons d'argile s'use, vous devrez retirer le capot supérieur pour accéder à l'assemblage afin de la remplacer.

1. Retirez le capot supérieur en retirant les 10 vis à l'extérieur du capot supérieur à l'aide d'une clé hexagonale de 2,5 mm et d'un petit jeu de pinces à bec effilé. Retirez d'abord les 4 vis arrière. Assurez-vous de récupérer les écrous de ces 4 vis car ils tomberont de l'assemblage.
2. Retirez les 6 vis restantes du corps du capot. Ces vis sont munies d'écrous fixés dans le corps du capot qui ne peuvent pas être retirés.

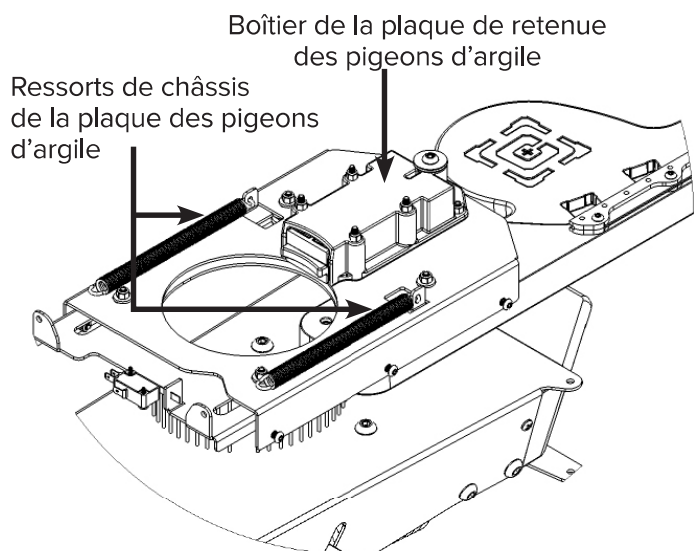


3. Retirez le capot supérieur.

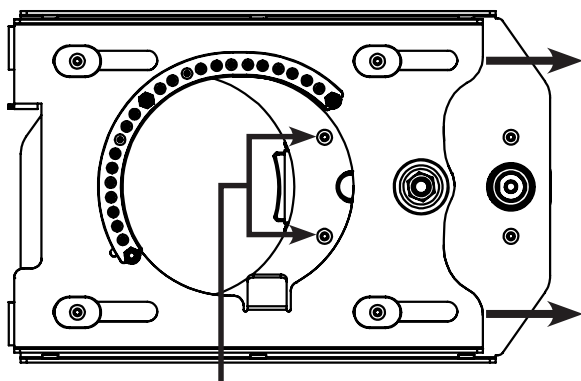
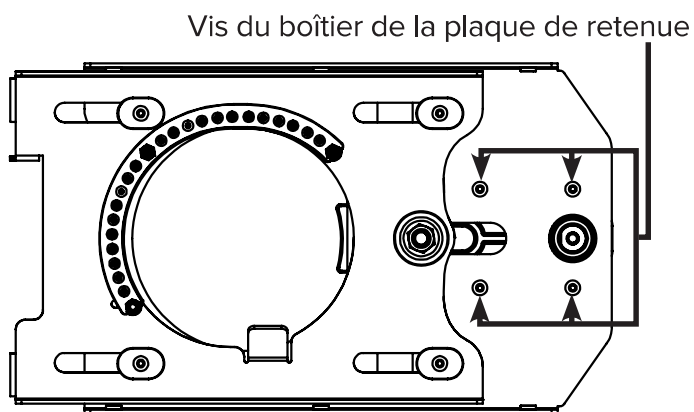
Remarque : Les fils du moteur seront encore attachés au capot supérieur. Veillez à ne pas les retirer. Placez le capot supérieur à l'arrière du Claymore Connect pendant le remplacement de la plaque de retenue des pigeons d'argile.

ENTRETIEN

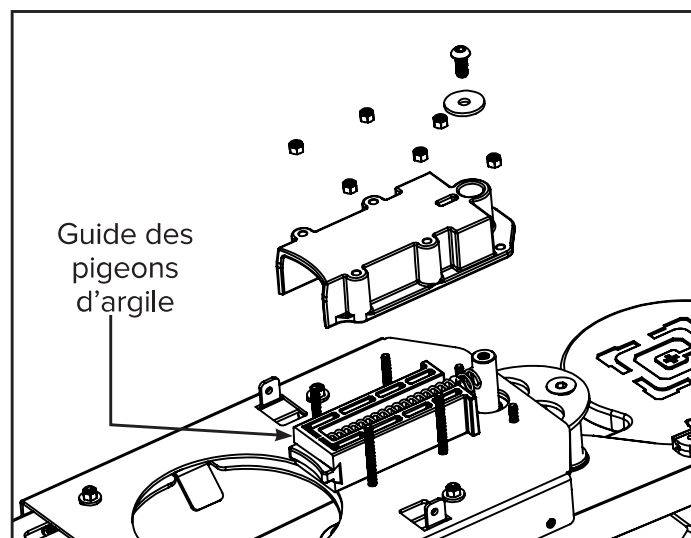
4. Retirez les deux ressorts du châssis de la plaque des pigeons d'argile pour accéder plus facilement aux vis situées sous le dessous.



5. Sur le dessous du châssis de la plaque des pigeons d'argile se trouvent les 6 vis du boîtier de la plaque de retenue. À l'aide d'une clé hexagonale de 4 mm, dévissez les 6 vis. Le châssis de la plaque des pigeons d'argile coulissera vers l'avant et vers l'arrière pour permettre l'accès aux têtes de vis.



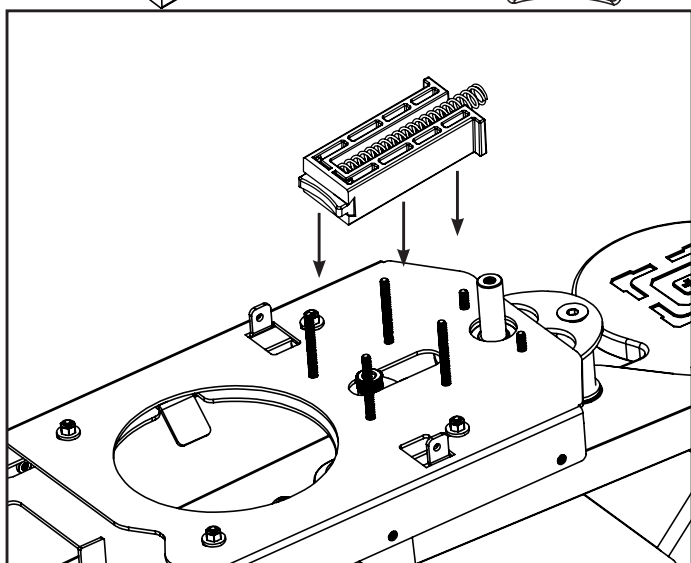
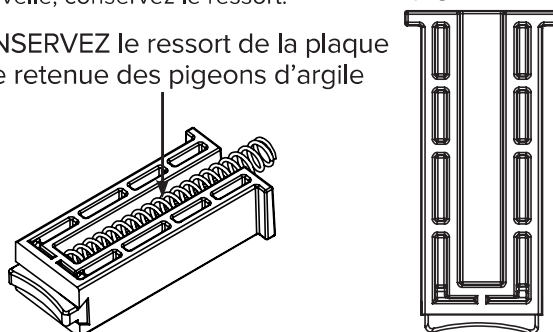
6. Retirez le boîtier de la plaque de retenue du châssis de la plaque des pigeons d'argile pour exposer le guide des pigeons d'argile. Retirez les six écrous en nylon et le boulon à l'aide d'une clé hexagonale de 4 mm.



7. Remplacez la plaque de retenue des pigeons d'argile par la nouvelle, conservez le ressort.

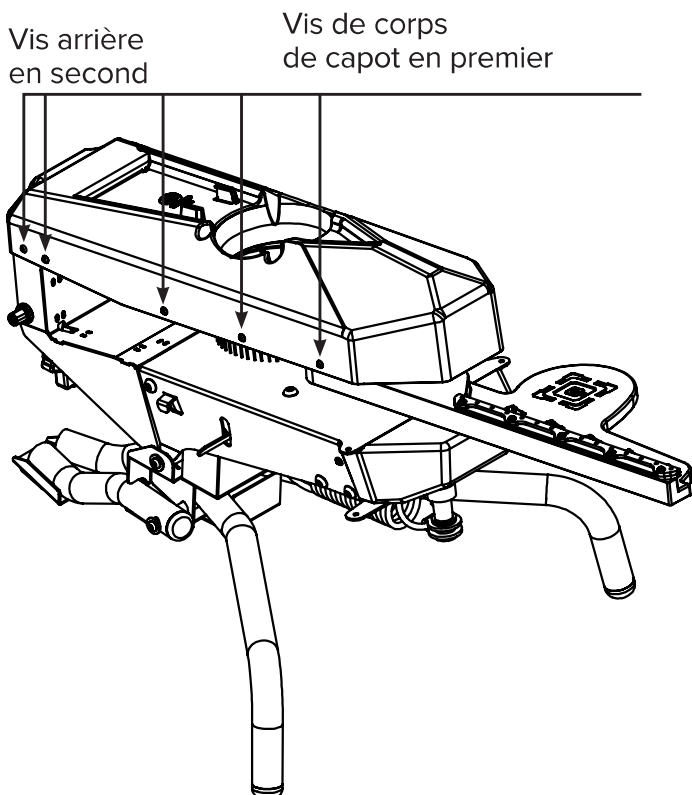
NOUVELLE plaque de retenue des pigeons d'argile

CONSERVEZ le ressort de la plaque de retenue des pigeons d'argile



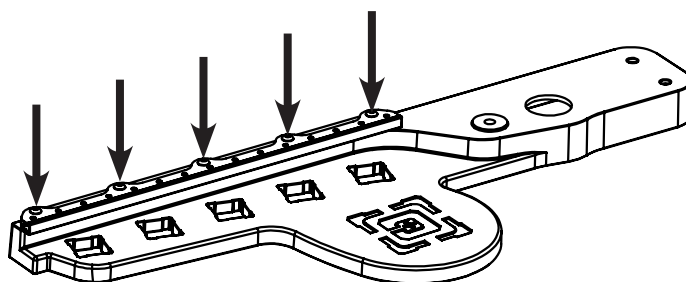
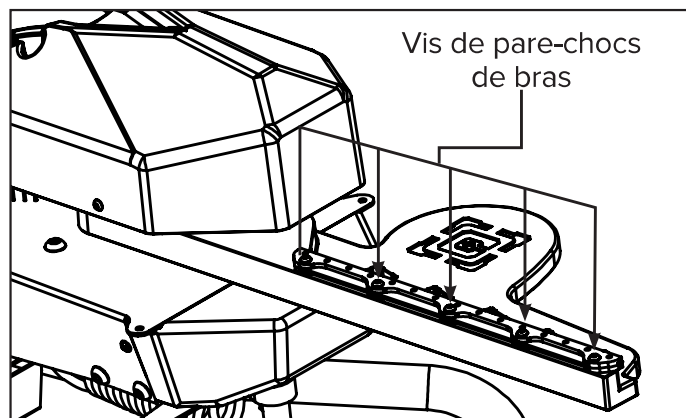
ENTRETIEN

8. Réinstallez le boîtier de plaque de retenue des pigeons d'argile et serrez tous les écrous en nylon et la vis avec la rondelle.
 9. Réinstallez les ressorts du châssis de plaque de retenue des pigeons d'argile.
 10. Réinstallez le capot supérieur, installez les vis du corps avant, vissez les 6 partiellement. Ensuite, à l'aide d'une pince à bec effilé, installez les 4 vis et écrous arrière. Serrez ensuite toutes les vis jusqu'à ce qu'elles touchent le boîtier puis d'un ½ tour supplémentaire.
- Assurez-vous que les 10 vis sont bien serrées.



REPLACEMENT DU PARE-CHOCS DU BRAS N° 1230586

1. Positionnez le bras de lancement de manière à ce que les 5 vis du pare-chocs du bras soient accessibles.
2. À l'aide d'une clé hexagonale de 2,5 mm, retirez les 5 vis.
3. Installez le nouveau pare-chocs de bras et resserrez les 5 vis en place avec la clé hexagonale de 2,5 mm.



GARANTIE

Please visit www.caldwellshooting.com/warranty-info.html or contact Customer Service at 1-833-784-5520 for complete warranty terms and conditions.

For purchasing replacement parts, please contact Caldwell Customer Service
NOT WARRANTED AGAINST MISUSE, ABUSE, OR COMMERCIAL USE.

Pour connaître toutes les modalités de la garantie, veuillez visiter le site www.caldwellshooting.com/warranty-info.html ou communiquer avec le service à la clientèle au 1 833 784-5520.

Pour acheter des pièces de rechange, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de Caldwell.
GARANTIE NULLE EN CAS DE MAUVAIS USAGE, DE MAUVAIS TRAITEMENT OU D'UTILISATION COMMERCIALE.

LISTE DES N° DE PIÈCE DE RECHANGE

N° 1230586...PARE-CHOCS DE BRAS
N° 1230589...HAUT DE TRÉMIE
N° 1230590...TUBE DE TRÉMIE
N° 1230731....BROSSES
N° 1230734...PLAQUE DE RETENUE
DES PIGEONS D'ARGILE
N° 1231167.....BRAS DE LANCEMENT
N° 1231976....TÉLÉCOMMANDE CLAYMORE CONNECT



FCC STATEMENT CLAYMORE CONNECT - 1223620 :

CET ÉQUIPEMENT A ÉTÉ TESTÉ ET JUGÉ CONFORME AUX LIMITES POUR UN APPAREIL NUMÉRIQUE DE CLASSE B, CONFORMÉMENT À LA PARTIE 15 DES RÈGLES DE LA FCC. CES LIMITES SONT CONÇUES POUR OFFRIR UNE PROTECTION RAISONNABLE CONTRE LES INTERFÉRENCES NUISIBLES DANS UNE INSTALLATION RÉSIDEN-
TIELLE. CET ÉQUIPEMENT GÉNÈRE, UTILISE ET PEUT ÉMETTRE DE L'ÉNERGIE RADIOFRÉQUENCE ET, S'IL N'EST PAS INSTALLÉ ET UTILISÉ CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS, PEUT CAUSER DES INTERFÉRENCES NUISIBLES AUX COMMUNICATIONS RADIO. CEPENDANT, IL N'Y A AUCUNE GARANTIE QUE DES INTERFÉRENCES NE SE PRODUIRONT PAS DANS UNE INSTALLATION PARTICULIÈRE. SI CET ÉQUIPEMENT CAUSE DES INTERFÉRENCES NUISIBLES À LA RÉCEPTION RADIO OU TÉLÉVISÉE, CE QUI PEUT ÊTRE DÉTERMINÉ EN ALLUMANT ET EN ÉTEIGNANT L'ÉQUIPEMENT, L'UTILISATEUR EST ENCOURAGÉ À ESSAYER DE CORRIGER LES INTERFÉRENCES PAR UNE OU PLUSIEURS DES MESURES SUIVANTES :

- RÉORIENTER OU DÉPLACER L'ANTENNE DE RÉCEPTION.
- AUGMENTER LA DISTANCE ENTRE L'ÉQUIPEMENT ET LE RÉCEPTEUR.
- BRANCHER L'ÉQUIPEMENT DANS UNE PRISE SUR UN CIRCUIT DIFFÉRENT DE CELUI AUQUEL LE RÉCEPTEUR EST CONNECTÉ.
- CONSULTER LE REVENDEUR OU UN TECHNICIEN RADIO/TV EXPÉRIMENTÉ POUR OBTENIR DE L'AIDE.

ATTENTION : LES CHANGEMENTS OU MODIFICATIONS NON EXPRESSÉMENT APPROUVÉS PAR LA PARTIE RESPONSABLE DE LA CONFORMITÉ POURRAIENT ANNULER L'AUTORITÉ DE L'UTILISATEUR À UTILISER L'ÉQUIPEMENT.

CET APPAREIL EST CONFORME À LA PARTIE 15 DES RÈGLES DE LA FCC. SON FONCTIONNEMENT EST SOUMIS AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES : (1) CET APPAREIL NE DOIT PAS CAUSER D'INTERFÉRENCES NUISIBLES, ET (2) CET APPAREIL DOIT ACCEPTER TOUTE INTERFÉRENCE REÇUE, Y COMPRIS CELLES POUVANT ENTRAÎNER UN FONCTIONNEMENT INDÉSIRABLE.

AVERTISSEMENT SUR L'EXPOSITION AUX RF DE LA FCC :

CET ÉQUIPEMENT EST CONFORME AUX LIMITES D'EXPOSITION AUX RADIATIONS DÉFINIES PAR LA FCC POUR UN ENVIRONNEMENT NON CONTRÔLÉ; POUR MAINTENIR LA CONFORMITÉ AUX DIRECTIVES D'EXPOSITION RF DE LA FCC, CET ÉQUIPEMENT DOIT ÊTRE INSTALLÉ ET UTILISÉ AVEC UNE DISTANCE MINIMALE DE 20 CM ENTRE LE RADIATEUR ET VOTRE CORPS. CET APPAREIL ET SON OU SES ANTENNES NE DOIVENT PAS ÊTRE CO-LOCALISÉS NI FONCTIONNER CONJOINTEMENT AVEC UNE AUTRE ANTENNE OU UN AUTRE ÉMETTEUR.

FCC STATEMENT - REMOTE #1231976 :

LES CHANGEMENTS OU MODIFICATIONS NON EXPRESSÉMENT APPROUVÉS PAR LA PARTIE RESPONSABLE DE LA CONFORMITÉ POURRAIENT ANNULER L'AUTORITÉ DE L'UTILISATEUR À UTILISER L'ÉQUIPEMENT. CET ÉQUIPEMENT A ÉTÉ TESTÉ ET JUGÉ CONFORME AUX LIMITES POUR UN APPAREIL NUMÉRIQUE DE CLASSE B, CONFORMÉMENT À LA PARTIE 15 DES RÈGLES DE LA FCC. CES LIMITES SONT CONÇUES POUR OFFRIR UNE PROTECTION RAISONNABLE CONTRE LES INTERFÉRENCES NUISIBLES DANS UNE INSTALLATION RÉSIDEN-
TIELLE. CET ÉQUIPEMENT GÉNÈRE, UTILISE ET PEUT ÉMETTRE DE L'ÉNERGIE RADIOFRÉQUENCE ET, S'IL N'EST PAS INSTALLÉ ET UTILISÉ CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS, PEUT CAUSER DES INTERFÉRENCES NUISIBLES AUX COMMUNICATIONS RADIO. CEPENDANT, IL N'Y A AUCUNE GARANTIE QUE DES INTERFÉRENCES NE SE PRODUIRONT PAS DANS UNE INSTALLATION PARTICULIÈRE. SI CET ÉQUIPEMENT CAUSE DES INTERFÉRENCES NUISIBLES À LA RÉCEPTION RADIO OU TÉLÉVISÉE, CE QUI PEUT ÊTRE DÉTERMINÉ EN ALLUMANT ET EN ÉTEIGNANT L'ÉQUIPEMENT, L'UTILISATEUR EST ENCOURAGÉ À ESSAYER DE CORRIGER LES INTERFÉRENCES PAR UNE OU PLUSIEURS DES MESURES SUIVANTES :

- RÉORIENTER OU DÉPLACER L'ANTENNE DE RÉCEPTION.
- AUGMENTER LA DISTANCE ENTRE L'ÉQUIPEMENT ET LE RÉCEPTEUR.
- BRANCHER L'ÉQUIPEMENT DANS UNE PRISE SUR UN CIRCUIT DIFFÉRENT DE CELUI AUQUEL LE RÉCEPTEUR EST CONNECTÉ.
- CONSULTER LE REVENDEUR OU UN TECHNICIEN RADIO/TV EXPÉRIMENTÉ POUR OBTENIR DE L'AIDE.

CET APPAREIL EST CONFORME À LA PARTIE 15 DES RÈGLES DE LA FCC. SON FONCTIONNEMENT EST SOUMIS AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES : (1) CET APPAREIL NE DOIT PAS CAUSER D'INTERFÉRENCES NUISIBLES, ET (2) CET APPAREIL DOIT ACCEPTER TOUTE INTERFÉRENCE REÇUE, Y COMPRIS CELLES POUVANT ENTRAÎNER UN FONCTIONNEMENT INDÉSIRABLE.

AVERTISSEMENT SUR L'EXPOSITION AUX RF DE LA FCC :

CET ÉQUIPEMENT EST CONFORME AUX LIMITES D'EXPOSITION AUX RADIATIONS DÉFINIES PAR LA FCC POUR UN ENVIRONNEMENT NON CONTRÔLÉ. CET ÉQUIPEMENT PEUT ÊTRE UTILISÉ DANS DES CONDITIONS D'EXPOSITION PORTABLES.

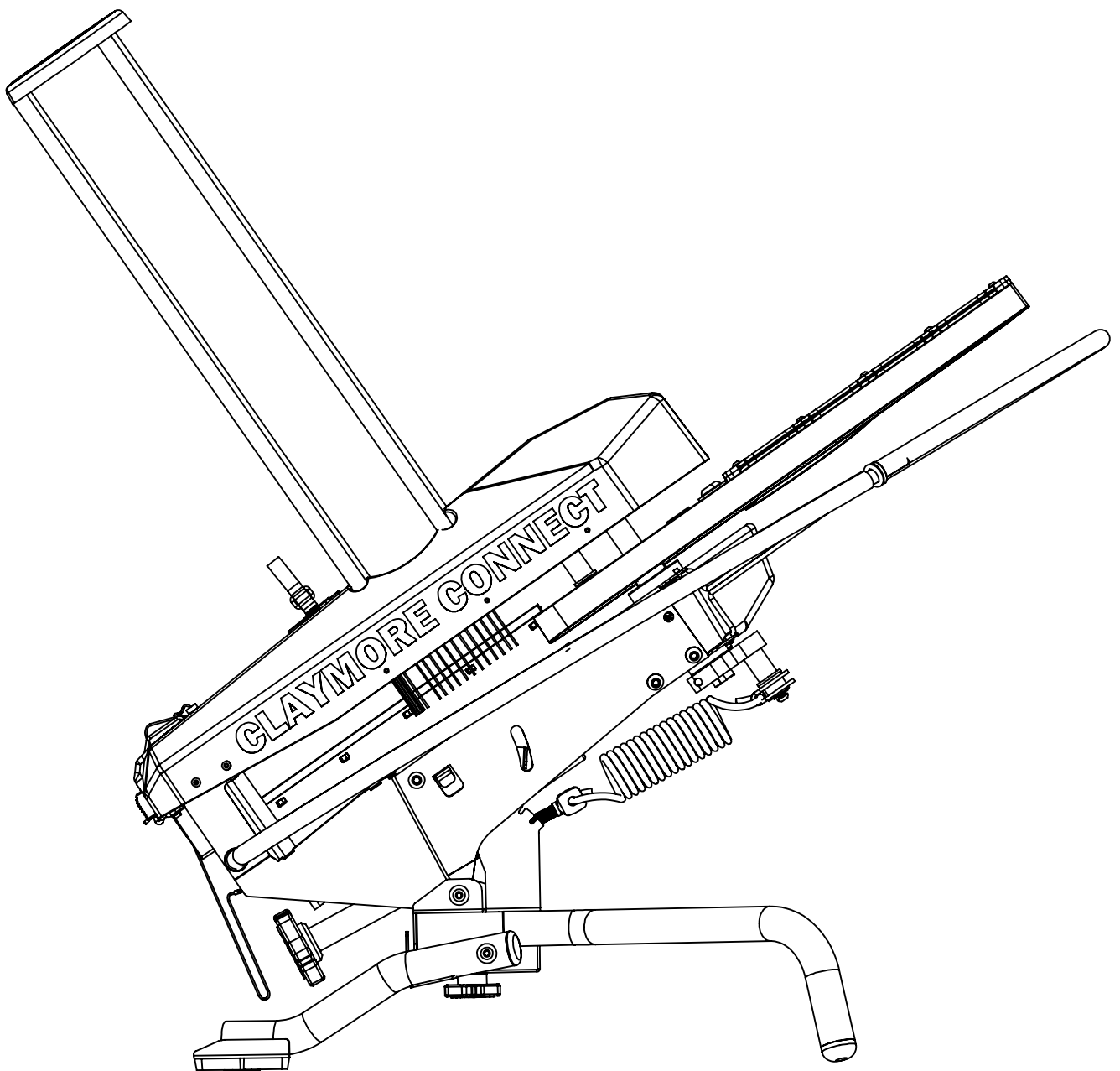
IC DÉCLARATION IC – CLAYMORE CONNECT – 1223620:
CET APPAREIL CONTIENT DES ÉMETTEURS/RÉCEPTEURS EXEMPTS DE LICENCE QUI SONT CONFORMES AUX NORMES CNR EXEMPTES DE LICENCE D'INNOVATION, SCIENCES ET DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA. SON FONCTIONNEMENT EST ASSUJETTI AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES:
(1) CET APPAREIL NE DOIT PAS CAUSER D'INTERFÉRENCES. (2) CET APPAREIL DOIT ACCEPTER TOUTE INTERFÉRENCE, Y COMPRIS CELLES QUI PEUVENT ENTRAÎNER UN FONCTIONNEMENT INDÉSIRABLE DE L'APPAREIL.

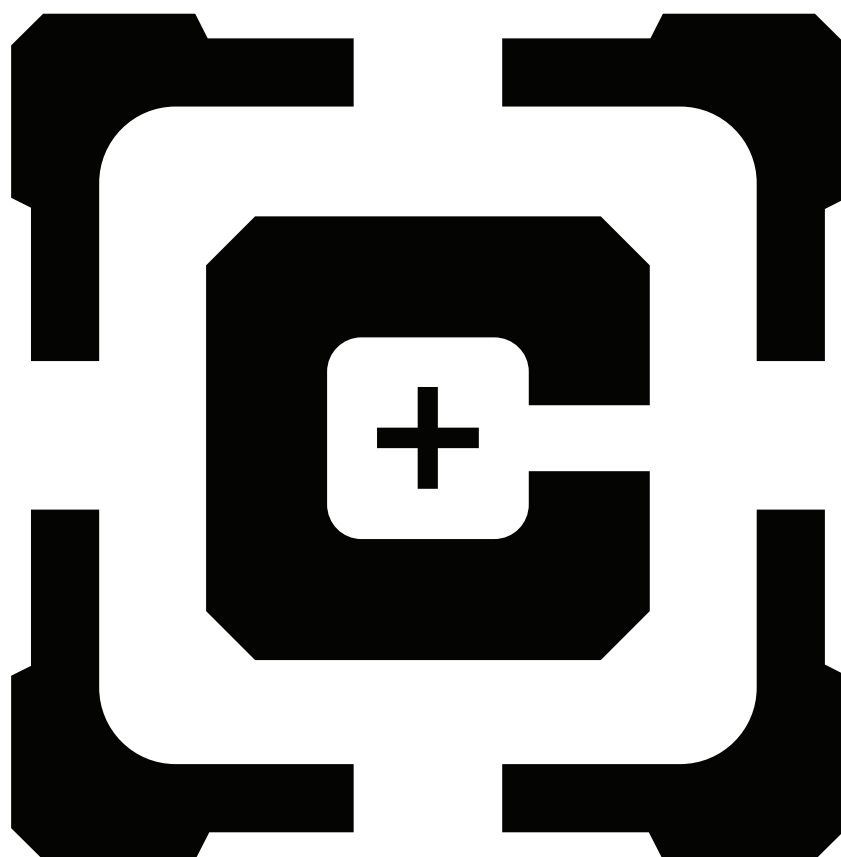
DÉCLARATION D'EXPOSITION AUX RADIATIONS:
CET ÉQUIPEMENT EST CONFORME AUX LIMITES D'EXPOSITION AUX RAYONNEMENTS ISDE ÉTABLIES POUR UN ENVIRONNEMENT NON CONTRÔLÉ. CET ÉQUIPEMENT DOIT ÊTRE INSTALLÉ ET UTILISÉ POUR ASSURER UN ESPACEMENT MINIMUM DE 20 CM ENTRE CE DERNIER ET TOUTE PERSONNE EN TOUT TEMPS. CET APPAREIL ET SES ANTENNES NE DOIVENT PAS ÊTRE SITUÉS OU UTILISÉS EN CONJONCTION AVEC TOUTE AUTRE ANTENNE OU ÉMETTEUR.

DÉCLARATION IC – TÉLÉCOMMANDE N° 1231976:
CET APPAREIL CONTIENT DES ÉMETTEURS/RÉCEPTEURS EXEMPTS DE LICENCE QUI SONT CONFORMES AUX NORMES CNR EXEMPTES DE LICENCE D'INNOVATION, SCIENCES ET DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA. SON FONCTIONNEMENT EST ASSUJETTI AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES : (1) CET APPAREIL NE DOIT PAS CAUSER D'INTERFÉRENCES. (2) CET APPAREIL DOIT ACCEPTER TOUTE INTERFÉRENCE, Y COMPRIS CELLES QUI PEUVENT ENTRAÎNER UN FONCTIONNEMENT INDÉSIRABLE DE L'APPAREIL.

DÉCLARATION D'ISDE SUR L'EXPOSITION AUX RADIOFRÉQUENCES – TÉLÉCOMMANDE N° 1231976:
CET ÉQUIPEMENT EST CONFORME AUX LIMITES D'EXPOSITION D'ISDE ÉTABLIES POUR UN ENVIRONNEMENT NON CONTRÔLÉ. IL PEUT ÊTRE UTILISÉ DANS DES CONDITIONS D'EXPOSITION PORTABLE.

CLAYMORE[®] CONNECT





CALDWELL®



AMERICAN™
OUTDOOR BRANDS

1800 N. Route Z, Columbia, MO 65202

www.aob.com

©2025 AOB Products Company